



La fragilidad de los personas está
relacionada con la pureza y lo
bello de la gente
lo que puede ser una fortaleza



Expediente Técnico
ESTANCIA RÍO CISNES
patrimonio natural, cultural y arquitectónico de Alto Cisnes

Cuaderno de trabajo



Autora: **Patricia Soto Gutiérrez**, antropóloga

Colaboradores: **Jorge Atria Lannefranque**, arquitecto asesor Patrimonio Arquitectónico, **Cecilia Fuentes d'Alencon**, Arquitecta Levantamiento Arquitectónico

Diseño cuaderno: **Paulina Veloso**

Fotografías: **Patricia Soto**, **Cecilia Fuentes**, **Marcelo Dufflocq**

Fotografías portada y contraportada: **Patricia Soto**



Iniciativa financiada con el aporte del FONDART 2008, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

Impresión: **Impresos Socias Ltda.**

Santiago, enero 2009

ÍNDICE



1. Antesala	5
2. Introducción	7
3. Presentación área de estudio	8
4. Antecedentes preliminares	8
4.1 Geografía del territorio	9
a. Clima	10
b. Población	10
4.2 Contexto histórico	11
a. Los primeros habitantes	11
b. Sobre los Tehuelches	11
c. Momento de colonización de Aisén	12
d. La colonia Welsh, parte de la historia de la estancia Río Cisnes	13
e. La Estancia Río Cisnes	16
f. La Reforma Agraria y sus consecuencias en el territorio de la actual estancia	17
4.3 La estancia al 2008	18
4.4 Contexto arquitectónico, la Estancia como modelo urbano industrial y social.	18
a. Organización espacial	20
b. La arquitectura del lugar	20
5. Definición de los valores del conjunto	23
5.1 Naturales	23
a. Ecológicos y paisajísticos	23
Expediente fotográfico	24
5.2 Históricos	26
5.3 Culturales	26
a. El trabajo	26
b. Objetos y elementos materiales	27
Expediente fotográfico	28
5.4 Arquitectónicos	32
Expediente fotográfico	33

6.	Fichas descriptivas de la situación arquitectónica	37
7.	Definición de polígono de protección	43
7.1	Esquema	43
7.2	Criterios	43
7.3	Tabla de valorización de los inmuebles pertenecientes al polígono de protección	44
8.	Recomendaciones	45
9.	Referencias bibliográficas	46

La moda — lo vesto

*Arroz y bonavome son una misma esencia
cermbia lo vestimenter.*

1. ANTESALA

La estepa

Paisaje ocre tan extenso como los ojos alcancen avistar

Su luz enceguece

Su cielo sobrecoge

El viento empuja con fuerza hasta hacer que los árboles se inclinen ante él

Su diversidad de valle, humedales y lagunas aparecen como hallazgos que sorprenden al explorarla

*de cada uno de estos descubrimientos emergen
seres vivos de enorme belleza*

Solitaria y profundamente acompañada por los sonidos de su naturaleza

paz

Sus habitantes son tímidos y rudos hijos del rigor de su habitat

Del trabajo madrugador y duro

Suaves y fuertes

Un contraste que abre a una dimensión de la fortaleza humana

Exploradores de nuevas oportunidades

provenientes de distintas latitudes

Fueron aportando a la creación de una forma de vida propia del quehacer ganadero

Plasmándolo en un patrimonio construido

*que habla de visiones y proyecciones que se consolidaron en el
tiempo.*

2. INTRODUCCIÓN

El interés de realizar un registro de la historia y características del asentamiento industrial de la Estancia Río Cisnes, surgió a partir de una visita en el año 2005, en donde luego de recorrer y reconocer los vestigios de las primeras edificaciones de principio del siglo pasado, éstas invitaban a la exploración de su espacio construido y su quehacer, debido a su atractivo, belleza y las diversas interrogantes que emergieron respecto a su conformación en un lugar, geográficamente distante de centros poblados.

Es así como en el transcurso de los siguientes años, se fue concretando la idea de realizar un estudio, que diera cuenta del valor e importancia patrimonial del lugar, dentro del contexto de la historia de la región de Aisén, lo que dio impulso a la iniciativa de trabajar por la conservación de este Patrimonio Cultural, tanto en su ámbito tangible como intangible.

Esto se tradujo en la elaboración de un expediente técnico que reuniera los antecedentes meritorios, según lo exige la Ley 17.288 de 1970 que legisla sobre monumentos nacionales, estableciendo los valores tanto naturales, históricos, culturales y arquitectónicos del caso, lo cual contó con el apoyo del actual Directorio de la Estancia, la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, la Municipalidad de Lago Verde, el Consejo de Monumentos Nacionales y el Consejo Nacional de las Artes y la Cultura a través de FONDART 2008.

Según los antecedentes reunidos, este conjunto Arquitectónico Industrial, sería el primer Monumento Nacional de estas características en la región de Aisén, que se encuentra completamente vigente en su quehacer originario, dando trabajo a más de 80 personas y sus familias, conservando una forma de vida en el lugar, como vestigio vivo de una época que marcó el destino de la colonización de la región de Aisén.

Esto se realizó a través de una metodología cualitativa de observación de campo analizada desde la Antropología y una técnica relacionada con la lectura y percepción de la realidad del lugar asociada a la identificación de bienes de valor patrimonial estudiada desde la Arquitectura, determinando así aquellos elementos y criterios para la propuesta del área a proteger, estableciendo aquellos edificios, espacios y elementos que integran un polígono determinado como zona típica, el que inscribe al conjunto arquitectónico y cultural de mayor valor e interés, junto al entorno natural que contextualiza el quehacer y ámbito simbólico de la Estancia Río Cisnes.



Estancia Cisnes

4. ANTECEDENTES PRELIMINARES

Las cualidades y características de la región de Aysén, la constituyen en un territorio único, debido a una singular belleza del paisaje, compuesto por una naturaleza nativa en su mayoría salvaje e inexplorada; lo que se refleja en el carácter y espíritu de sus habitantes, quienes se identifican con el concepto de vivir en armonía y equilibrio con su medio natural, declarándola una valiosa Reserva de Vida¹.

Actualmente la región se ubica entre los 43° 38' y 49° 16' de Latitud Sur 71° 06' de Longitud Oeste hasta el Océano Pacífico. Tiene una superficie aproximada de 108.494² kilómetros cuadrados representando el 14.3% de la superficie del país, está dividida administrativamente en 4 provincias y 10 comunas siendo la capital la ciudad de Coyhaique.

Dentro de su territorio tiene designada 19 Arreas Silvestres Protegidas³, las que totalizan 4.288.656⁴ hectáreas, bajo la designación de Reservas Nacionales, Parques Nacionales y Monumentos Naturales, dentro de las cuales se incluye áreas declaradas Reservas Mundiales de la Biosfera como el Parque Nacional Laguna San Rafael⁵.

La población regional es de 91.492 habitantes, equivalente al 0.6% de la población nacional con una densidad de 0.8 hab/km², concentrándose el 71,9% en las comunas de Coyhaique y Aysén. Del total de habitantes, 48.177 son hombres y 43.315 mujeres.

4.1 Geografía del territorio

La bella geografía de Aysén está conformada por una costa desmembrada en múltiples archipiélagos y canales, cubierta de bosques y una copiosa lluvia durante todo el año, que contrasta con las grandes y áridas pampas de su zona esteparia cubierta de duros pastos expuestos a fuertes vientos.

La cordillera de Los Andes cruza el territorio resguardando los vestigios de la última glaciación de Atuel⁶, lo que actualmente conocemos como los campos de hielo Patagónico Norte y Sur, dos gigantescas masas de hielo que desaguan a través de ventisqueros en aguas marinas y cuencas hidrográficas, constituyendo a la región como uno de los mayores depósitos de agua dulce del planeta.

La Estancia Río Cisnes está ubicada en la zona esteparia alta de la XI Región, Carlos Ibáñez del Campo, en la frontera con Argentina a la

1. Sitio web Gobierno Regional de Aysén

2. <http://www.patagoniachile.net/>

3. De las cuales 5 son Parques Nacionales, 12 Reservas y 2 Monumentos Naturales

4. http://www.conaf.cl/?page=home/contents&seccion_id=a5d2ac67cb84f2313123aee9ae01d7e7&unidad=0&

5. Patricia Soto, libro Tortel, pueblo maderero de los fiordos australes

6. Atuel: último periodo de glaciación en América del sur, hace unos diez a once mil años atrás.



altura del río Cisnes, el que atraviesa un paisaje de pampa y bosque siempre verde, con un caudal lento y un curso retorcido del río, que da lugar a meandros abandonados, formando mallines y pastizales húmedos de la zona, en una de las cuencas hidrográficas más importantes de la región.

En la actualidad, está inserta en la comuna de Lago Verde, que tiene una superficie aproximada de 4.503 km², compuesta por las localidades de Lago Verde como capital comunal, Villa Amengual, Villa La Tapera y la población de Cisne Medio.

La geomorfología y el paisaje dominante, es de grandes planicies con lomajes de origen morrénico y conglomerados rocosos, como remanentes de la actividad glacial. (IREN, 1979)

En prácticamente toda la Región y la Estepa dominan los suelos volcánicos recientes y sus suelos presentan texturas superficiales predominantemente arenosas. Para el caso de las praderas húmedas (mallines), éstas descansan en subsuelos arcillosos, con profundidades que van entre 80 y 120 cm, en cambio, las mesetas y lomajes se asientan en un sustrato aluvial pedregoso con profundidades de arraigamiento que van de 30 a 80 cm. Las sierras (cerrilladas) y farellones (bardas) reposan sobre material rocoso con sustrato de arraigamiento inferior a 30 cm. (SAG: 2008)

Los mallines suelen acumular materia orgánica, sin llegar a formar turberas, a pesar de permanecer gran parte del año inundados, durante los meses invernales y períodos de deshielo.

a. Clima

La estepa fría de Aisén abarca una extensión de 371.097 há que corresponden aproximadamente al 3% de la Región y se encuentra ubicada en la vertiente oriental de la cordillera patagónica entre los 44° y los 48° L.S. caracterizándose por un clima árido de invierno, riguroso con heladas frecuentes y precipitaciones concentradas en invierno en forma de nieve. La estepa patagónica sobrepasa los límites regionales, cubriendo las sierras y mesetas del este argentino y parte de Magallanes y Tierra del Fuego, con una extensión total de 5.500.000 há (Gastó et al, 1994)

En la comuna, el clima varía de noroeste a sur este, volviéndose mas frío, por lo que las precipitaciones son principalmente sólidas en los meses de invierno, las que varían entre los 3.000 a 2.000 mm anuales, y las temperaturas bajan de los 0 grados durante el invierno y en verano las máximas pueden alcanzar los 28 grados Celsius, en un día de sol.

b. Población

La población total de la comuna alberga aproximadamente a 1.062⁷ habitantes, distribuidos entre el pueblo de Lago Verde, Villa Amengual que es un pequeño caserío rodeado de altos cerros, Cisne Medio como asentamiento disperso en la ribera norte del río Cisnes y el poblado de Villa Tapera que fue una sección de la gran estancia Río Cisnes, que al expropiarse en 1970 por la reforma agraria se fundó como villa, siendo el punto final de lo que se puede denominar como bosque caducifolio, el que se ha venido raleando hasta casi desaparecer, y en donde se abre la gran pampa con su tapiz de coironales, la que es cruzada por la ruta X-25 o carretera internacional, que conecta a los centros poblados tanto con el resto de la región como con Argentina.

7. Fuente: INE censo 2002

4.2 Contexto histórico

a. Los primeros habitantes

A partir de los hallazgos arqueológicos realizados en la zona austral de Chile, se piensa que los pueblos originarios provendrían de las estepas y bosques abiertos hacia el oriente. Se presume que la vida de estos grupos paleoindios, debe haber sido similar a la de los selk'nam en las planicies interiores de Tierra del Fuego, siendo estos primeros patagónicos bastante móviles, desplazándose miles de kilómetros a través de ambientes de bosque abierto⁸, como en el paisaje estepario de la región de Pali Aike y el norte de Tierra del Fuego, que por entonces estaba aún unida al continente. Se piensa que por esa misma época habrían llegado los primeros grupos humanos al pie de la cordillera en lo que es hoy la región de Aisén, casi mil kilómetros más al norte. (Mena: 2004)

Aún es mucho lo que queda por investigar acerca de este período en la región, pero pareciera que los antecesores de los grupos que llegaron al extremo austral de Chile vivieron en un desplazamiento gradual, en lo que son hoy las mesetas y cañadones de la Patagonia Argentina o la costa atlántica.

Estos grupos humanos que recorrieron las pampas de Aisén, traían consigo la costumbre y habilidad de pintar manos, escenas de guanacos y cazadores en las paredes rocosas de aleros y cuevas, lugares que probablemente ocuparon de manera estacional, en el marco de incursiones por parte de grupos humanos que ocupaban más regularmente la zona del Río Pinturas y alrededores, en el noroeste de la actual provincia argentina de Santa Cruz, donde se aprovisionaban, por ejemplo, de obsidiana los ocupantes tempranos de la Cueva Baño Nuevo, al noreste de Coyhaique. (Mena: 2004)

8. Similares al entorno de la Cueva del Medio y Cueva del Milodón

b. Sobre los Tehuelches

La arqueología nos informa de un largo período de consolidación de los diferentes modos de vida regionales recurriendo, paradójicamente, a una misma idea: la creación de redes de asentamientos especializados y complementarios. Hasta ahora, la mayoría de los grupos se organizaba en pequeñas familias nómades que hacían más o menos lo mismo en sus diferentes campamentos. (MENA; 2005)

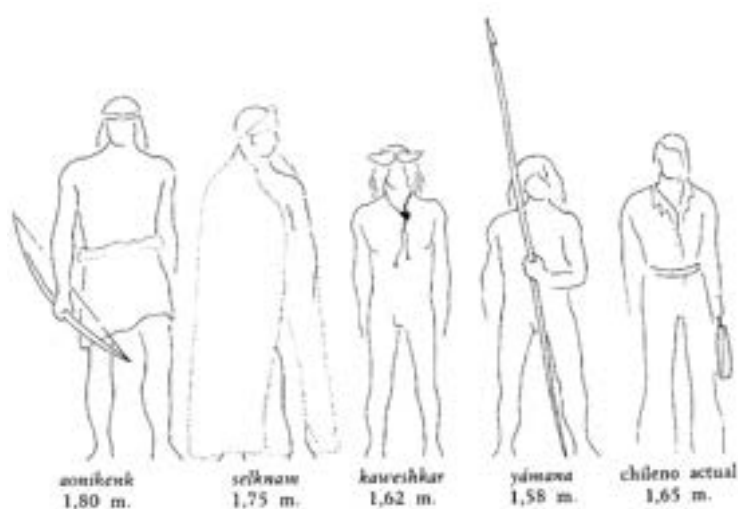
Durante el siglo XIX, las planicies y cañadones de la Patagonia oriental fueron el dominio de los llamados "tehuélches", cazadores que habían adoptado el caballo y muchos elementos de usanza mapuche, creyéndose que estos conformaban una sola etnia. Sin embargo, en la actualidad se habla de un conjunto de pueblos, que si bien compartían algunas características generales propias de un común ancestro, tienen diferencias que permiten individualizarlos.

Casi 40 años después del viaje de Darwin, otro inglés -George C. Musters- recorrería este territorio desde Punta Arenas a Carmen de Patagones en compañía de un grupo de indígenas, que aunque predominantemente asociados a la cultura Aonikenk, incluía a personas asociadas a otros grupos tehuelches o hijos y nietos de matrimonios mixtos de Mapuches y Tehuelches. Todos ellos poseían un amplio conocimiento del enorme territorio patagónico, incluyendo los lagos y bosques cordilleranos de Aisén y Chiloé continental.



Fueron grandes cazadores recolectores, que se movilizaban en un cuadrilátero que enmarca por el norte, el río Santa Cruz, la cordillera por el oeste y el atlántico por el este, de gran envergadura tanto hombres como mujeres, decía Juan Ladrillero, aspecto que impresionó a la mayoría de los colonizadores debido a su soberbia y espléndidas formas, sin embargo, el mito del gigantismo fue una interpretación, dada en 1520 por la descripción de Antonio de Pigafetta, escribano de Magallanes, que los vio por primera vez en la Bahía de San Julián, como "gigantes patagones" o "patagones", debido a sus características físicas de hombres y mujeres, que eran más gruesas y esbeltas que las personas occidentales, alcanzando estaturas de 1.78 a 1.93 m en los hombres y 1.68 a 1.80 m en las mujeres⁹.

El arte rupestre, actualmente visible en la Patagonia, correspondería a los distintos estados evolutivos de la cultura. El patrón estilístico muestra estilos comunes, con variaciones locales a manera de subestilos. No se puede considerar este arte como ornamental ya que todas las presentaciones pictóricas del arte parietal de los últimos diez milenios en los sectores estudiados están en lugares de difícil acceso en donde no hay agua, ni otros elementos que permitan la vida permanente, por lo que no eran figuras ornamentales en sitios para vivir, si no más bien, se cree que forman parte de lugares rituales.



Diferentes tipos de construcciones dispersas en lo más limítrofe entre la región de Aisén con Argentina, están relacionadas con tubas y talleres en los que no se encuentra arte rupestre. Actuales estudios de los arqueólogos Francisco Mena y Víctor Lucero, demuestran la presencia de esta etnia en sectores como el valle de Río Ibáñez, cercanías de Coyhaique y Lago Verde, en que se repite el esquema de arte rupestre alejados de los sitios de habitación. Las sepultaciones de cadáveres, como los talleres líricos descubiertos en Aisén y Argentina, no están relacionadas con la actividad pictórica.

c. Momento de colonización de Aisén

Desde que se consolidó el dominio español en el archipiélago de Chiloé a principios del siglo XVII, hasta que sucesivas expediciones reconocieran la zona del estrecho de Magallanes, las vastas soledades que mediaron entre ambos puntos permanecieron como espacios ignorados, siendo explorados de manera muy esporádica por viajeros en busca de la mítica Ciudad de los Césares¹⁰ o por abnegados misioneros que llegaron a enseñar la fe cristiana a las etnias errantes de los canales australes.

9. Informante Musters. Los Aónikenk, historia y cultura, Mateo Martinic

10. Ciudad de los Césares Desde los primeros años de la conquista, se difundió una leyenda que señalaba la existencia de una ciudad perdida, poblada de españoles, en las regiones australes del continente. Ciudad encantada, según a muchas versiones, fue percibida en el folklore como un lugar de grandes riquezas. Cegados por la ambición o por afán de aventuras, numerosos viajeros se internaron en la Patagonia en busca de rastros que confirmaran la presencia del mítico lugar.

Sus costas habían sido ya visitadas por expediciones científicas como la de Robert Fitz-Roy, pero fue en 1857 cuando se realizó el primer intento de exploración de los canales australes a cargo de la Marina chilena, a cargo del teniente Francisco Hudson, quien naufragó y murió en ésta; 5 años después el capitán Francisco Vidal Gormaz fue comisionado para reconocer las costas de Chiloé, continental y las Guaitecas.

En 1870, la Armada chilena encargó al capitán Enrique Simpson, el reconocimiento de la costa occidental patagónica, con la expresa misión de encontrar un paso hacia los valles interiores. Luego de dos intentos frustrados, logró llegar hasta los inicios de la meseta patagónica, descubriendo el valle del río que lleva su nombre.

En 1881, en plena Guerra del Pacífico, Chile firmó un tratado con Argentina por medio del cual se fijó el límite binacional en la línea de altas cumbres y la divisoria continental de aguas. Sin embargo, la compleja geografía de la región hizo necesario recurrir al arbitraje de la monarquía inglesa para definir claramente el trazado de la línea fronteriza. En vista de ello, el gobierno contrató al geógrafo Alemán Hans Steffen¹¹ para que hiciera un completo reconocimiento de la región, misión que cumplió entre 1892 y 1902.

Al quedar definitivamente establecidas las fronteras por el Laudo Arbitral de 1902 a través del fallo arbitral de su Majestad Británica, sobre el cumplimiento del tratado de 1881 y protocolo de 1893, se fija definitivamente la jurisdicción chilena de 54.000 km² de los 94.000 km² de la región que aún estaban en litigio, lo que había dado margen por parte del Gobierno de Chile y para fines de la colonización, a una serie de concesiones de tierra, varias de las cuales sirvieron de base a sociedades anónimas y originaron la fiebre de las ganaderas de 1904 y 1905. Casi todas estas concesiones han sido declaradas unas tras de otras caducadas, por faltar a sus compromisos con el Fisco, entre los cuales se encontraba el desarrollar las potencialidades productivas de la región y construir caminos hacia el océano pacífico.

Resuelto el problema de la frontera, será más fácil para el gobierno argentino llegar a un acuerdo con el gobierno chileno sobre la definición del límite occidental que atraviesa un territorio aún ocupado por indígenas Tehuelches, Pehuenches, Pampas, Araucanos, Manzaneros y Mapu-

ches entre otros, en el cual hacen negocios con los indígenas, comprando el fruto de sus correrías (sobre todo ganado) ofreciéndoles a cambio aguardiente y armas, incrementando por consiguiente sus incursiones.

Para los propietarios de las estancias ubicadas en la frontera, ésta situación se torna insostenible, a la vez que se hace igualmente apremiante, por otra parte, la exigencia de tierras de pastoreo que el mercado internacional reclama y esto contribuye a que resulte impostergable la expansión de la frontera.

Entre las grandes concesiones, se encuentran la Sociedad Industrial de Aysén¹², instalada en los valles de Aisén, Simpson y Mañihuales, que construyó un camino desde sus estancias al costado oriental de la cordillera hasta la costa, instalando una línea marítima entre Puerto Aysén y Puerto Montt; La Sociedad Explotadora del Baker¹³, concesionaria de casi 800.000 hectáreas en la zona austral de Aisén, que quebró al poco

11. Hans Steffen Geógrafo Alemán, realizó varias expediciones de exploración, durante 10 años en gran parte del interior de Aisén, explorando los ríos Aysén y Mañihuales en 1899, el valle del río Cisnes entre 1897 y 1898, los fiordos al sur del paralelo 46° y el valle del Baker entre 1898 y 1899.
12. Sociedad industrial de Aysén (SIA), se creó en 1903 con capitales magallánicos. obtuvo el arrendamiento de los valles de Ñirehuao, Coyhaique y Mañihuales, en la zona central de Aysén. La región, tenía buenas posibilidades de explotación ganadera; y el compromiso de sacar la producción por el Pacífico fue cumplido tras esfuerzos que permitieron habilitar una senda desde las planicies orientales hasta el estero Aysén, en donde instalaron un embarcadero -Puerto Aysén- y una línea regular de transporte marítimo entre éste y Puerto Montt. La sociedad concesionaria instaló el casco central de la estancia en la confluencia de los ríos Simpson y Coyhaique.
13. Sociedad Explotadora del Baker. En 1904 se hizo el primer intento de colonización del valle del río Baker, al sur de Aysén, con la constitución de la Sociedad Explotadora del Baker, con 797.500 hectáreas de arrendamiento, por parte del Estado, comprometiéndose a instalar 1.000 familias de colonos y sacar su producción por el Pacífico, para lo cual se requería la construcción de una senda desde los valles interiores hasta el mar. Hacia 1909 el proyecto había fracasado completamente y 120 obreros de la Compañía murieron en misteriosas circunstancias. En 1916 el territorio fue nuevamente entregado en concesión a la Sociedad Estancia Posadas de Hobbs y Cía, donde Lucas Bridges se hace cargo de la empresa, realizando esfuerzos para abrir la ruta hacia el Pacífico, para lo que habilitó el puerto de Bajo Pisagua en la desembocadura del Baker. Pero, el elevado costo de esa ruta y los conflictos con colonos que se habían establecido espontáneamente en la región, obligaron a la sociedad concesionaria a concentrar sus propiedades en el valle Chacabuco, a lo que quedó reducido el arrendamiento en 1929, tras la creación del territorio de Aysén.

tiempo por las dificultades del terreno, la lejanía de todo centro poblado y las urgentes inversiones necesarias para comenzar a producir; y la tercera concesión fue la Anglo-Chilean Pastoral Co., con más de 500.000 hectáreas en la zona alta del río Cisnes, en la frontera con Argentina.

Paralelamente al establecimiento de las grandes compañías ganaderas, se produjo una lenta pero constante llegada de colonos chilenos desde Argentina; los que se establecieron espontáneamente en los valles más fértiles de la vertiente oriental de la cordillera.

Por otra parte, ante el desconocimiento geográfico de la región y la creencia de que eran valles planos y pastosos; el Estado de Chile promovió la utilización del fuego como medio de talaje de los bosques para generar las planicies necesarias para transformar Aisén en un territorio ganadero, generando extensos incendios en toda la región. Este enfrentamiento de los pioneros con la naturaleza, dejó grandes desastres ecológicos los cuales fueron heredados por el paisaje de la región con una superficie de bosque quemado de alrededor de 400.000¹⁴ mil hectáreas, es decir, alrededor del 33% de la superficie total de la región. Sin embargo, la responsabilidad sin duda fue la falta de visión e ignorancia por parte de los encargados de diseñar las políticas de colonización de la época.

Luego el auge de esta actividad en los primeros decenios, haría que se desplazara el centro comercial hacia el interior, debido a que paralelamente los incendios de grandes extensiones de bosque, iniciaron un fenómeno erosivo de incalculables proporciones, llegando a embancar el río Aisén, con lo que el antiguo Puerto, hasta ese entonces capital indiscutida de la región dejó de serlo.

Durante la primera mitad del siglo XX, los colonos desplegaron una inédita actividad en la región, fundando pueblos por su propia iniciativa, abriendo rutas, despejando terrenos para el cultivo y la ganadería. El Estado llegó tiempo después a regularizar las situaciones ya creadas de hecho, y a extender su presencia a través de diversas iniciativas. En 1927, Carlos Ibáñez del Campo creó el 'Territorio de Aysén', que diez

años después pasó a ser una provincia más de Chile. A pesar de esto, la región conservaría por muchos años el carácter de frontera abierta, territorio de colonización al empuje de nuevos pioneros.

d. La colonia¹⁵Welsh¹⁶, parte de la historia de la Estancia Cisnes

En 1865, el pequeño barco Mimosa de 227 toneladas, navegó desde Liverpool con 153 personas de Welsh (Gales) a bordo, llegando el 28 de julio a Golfo Nuevo, conocido hoy como Puerto Madryn. El viaje fue organizado por Michael Jones, de Bala College en el norte de Gales, un ferviente nacionalista y no conformista cura, quien fundó el movimiento para crear nuevas colonias de ultramar donde los colonos de Gales pudieran preservar la fe, el estilo de vida y el lenguaje que ellos sentían debía ser protegido.

El líder de los colonos de Patagonia era Lewis Jones, quien había negociado con el Gobierno de Argentina, en particular con Guillermo Rawson, Ministro del Interior quien estaba entusiasmado en apoyar la colonización europea. Prometió concesiones de tierra, y abastecimiento inicial de alimentos, materiales, ganado y respeto a su lenguaje, religión y tradiciones, además de autonomía local y exención del servicio militar. En respuesta tendrían que elevar la bandera Argentina y someterse a las leyes del país.

14 Esta información es variable dependiendo de la fuente. No hay consenso sobre la superficie total quemada debido a la irregularidad y magnitud de la región a la cual se van sumando nuevos incendios cada año. Esta vez provocados por accidentes y turistas.

15 El asentamiento Welsh (Gales) en Argentina comenzó en 1865 en su mayoría sobre la costa de la Provincia de Chubut en Patagonia, Argentina.

16 El galés (Cymraeg) es un idioma perteneciente al grupo británico de la familia de lenguas celtas. Es hablado en el País de Gales, en el Reino Unido. donde aproximadamente 600.000 personas (el 20% de la población) lo utilizan como su lengua principal, especialmente en la zona norte del país. También hay una comunidad en Chubut, (Argentina), en la que se habla galés.

Al pasar del tiempo los colonos se extendieron mas arriba del valle y Trelew, nombre que se le dio luego, fue fundado en 1874. Al pasar del tiempo más campesinos Welsh se fueron instalando en los alrededores, el ganado fue rozando las planas y verdes praderas, mientras algunos más exploradores se fueron moviendo más lejos tierras adentro, estableciendo desde 1885, asentamientos como Cabo Raso y Sarmiento en el sur, colonia 16 de octubre a 4 millas al oeste, en la base de los montes de los Andes, donde fueron otorgadas más concesiones y pueblos como Esquel y Tecka fueron construidos.

El desarrollo del sistema de irrigación, el crecimiento del trigo, ganado, granjas y la instalación del ferrocarril entre Trelew y Puerto Madryn con la construcción de un muelle en 1889, promovió un rápido crecimiento económico y pronto la colonia comenzó a disfrutar una larga prosperidad.

Alrededor de 1895, un fiel representante del caballero Inglés de la época, llamado Digby Brand, con unos 20 años de edad, llega a Buenos Aires luego de un largo viaje a vapor. Brand había aceptado un ofrecimiento de trabajo en la estancia de un amigo de Hamilton's en la Provincia de Entre Ríos al norte de Buenos Aires, en donde trabajo por un tiempo. Luego decidió buscar una vida más activa, por lo que tomo un barco con dirección a la costa de Río Gallegos el último puerto antes del estrecho de Magallanes. El vapor podía llegar hasta otros puertos tales como: Bahía Blanca, Rawson, Comodoro Rivadavia, Puerto deseado, Puerto San Julián y Puerto Santa Cruz, todas estos eran precarios pueblos de frontera, que proveían conexión con las estancias y minas lejanas del interior.

Brand, trabajó en una estancia cerca de Leleque en el noroeste de Chubut, en donde la vida era ruda, viviendo con los peones en largos cobertizos, aprendiendo español y el duro trabajo de la rutina anual de tropear ovejas y ganado.

Tiempo después Digby obtuvo un trabajo con la Anglo-Chilean Pastoral Company, para establecer una nueva estancia pasada la frontera con Chile, en el valle de Río Cisnes en la provincia de Aisén. En la preparación para esto tuvo que viajar al sur de Chubut, a reunirse con otros miembros del equipo y abastecerse de equipamiento y provisiones.

En este viaje visitara a Charlotte Tyndale, hija de Lily Lloyd - Jones y William Tyndale, descendiente del William Tyndale, quien tradujo la Biblia al Inglés en 1526 y con quien ya había intercambiado correspondencia a partir del vinculo que le ayudo a establecer un tío de ella (May Lloyd-Jones). Luego de ésta visita su amistad se transformaría en amor y la correspondencia que mantendrían durante la estadía de Digby Brand en la estancia Río Cisnes, brindará datos interesantes, detalles y fechas de las actividades que se desarrollaron en la conformación de la Estancia.

En ese entonces Comodoro Rivadavia era el centro para las estancias y minas del interior, incluso antes de ser descubierto el petróleo en 1907, desde donde se podían enviar por correo telegramas y cartas. Digby saldría desde Comodoro luego de abastecerse, dentro de la tercera semana de octubre de 1905, el viaje duraría cerca de 1 mes, siguiendo la huella interior a Sarmiento, el asentamiento Gales que queda entre la orilla sur del largo lago de Colhue Huapi y Sarmiento, a lo largo del río Senger, que mira al oeste y hacia arriba a través de la aldea Apeleg al otro lado del limite con Chile.

Arribaron al lugar de la futura estancia a mediados del verano sureño, con un equipo de trabajo compuesto por 5 hombres ingleses en total en donde encontraron sólo un pequeño grupo de chozas de madera y tiendas. Sus tareas serían construir cercos, caminos y todas las instalaciones esenciales para crear una estancia que funcionara y produjera, de modo de hacer viable el negocio para los inversionistas.

La provincia de Aisén, en ese entonces era algo como una provincia autónoma de Chile, una tierra severa, despoblada e inexplorada. El sitio de la estancia se emplazaba en la parte alta de Cisnes justo en la frontera en donde el límite hace una saliente hacia el territorio argentino en la locación exacta de 44° 30' S, 71° 18' W. En ese entonces y por mucho tiempo después, la única ruta habilitada para el abastecimiento de la estancia y para enviar sus productos al mercado, era el sendero a través de Argentina hacia Comodoro Rivadavia.

e. La Estancia Río Cisnes

“Se ha conservado un estigma que siempre caracterizó a la estancia: los urgentes gritos del vellonero, los agigantados pasos del agarrador, o del playero pagador de lata que persisten en estar siempre ahí, como si las generaciones de esquiladores y la llegada de la comparsa continuara invitando a la urgencia de este chapuzón de identidades tan necesario en medio de estos tiempos en que, irremisiblemente, se nos mueren”.

Oscar Aleuy Rojas

No existe una descripción detallada y completa del desarrollo de las distintas etapas de crecimiento de la Estancia Río Cisnes, sólo fragmentos a través de algunos registros y recuerdos, relatados desde las historias de vida de algunos antiguos, pero si sabemos que su historia se inicia entre 1904 - 1906, con la Anglo-Chilean Pastoral Company.

La compañía, como otras que se habían establecido para desarrollar la provincia, se había ganado una concesión, otorgada por interés del Gobierno Chileno, que cubría más de 500,000 hectáreas en el área del valle del río Cisnes, a partir del río Cisnes extendiéndose entre las montañas hacia el norte, y al este y sur con la frontera con Argentina, y al oeste con la costa.

Los concesionarios tenían la libertad de guiar la colonización y establecer estancias y asentamientos para trabajadores, sin embargo, como parte del contrato era requerimiento construir un camino hacia la costa del pacífico, de modo de habilitar, suministrar y producir, para luego ser embarcados los productos hacia los puertos de allí.

Para limpiar el territorio, se iniciaron incendios en grandes áreas de bosques, y al pasar de los años miles de hectáreas fueron quemadas para hacer camino para el ganado y la gente.

Al llegar el primer administrador Digby Brand, éste se encontraría con algunas pocas construcciones hechas de canoga¹⁷, las que daban cuenta de un incipiente y precario asentamiento, por lo que inició una planifica-

ción de la construcción de una casa sólida de ladrillos en donde pudiera formar una familia, sin embargo, le tomo un buen tiempo encontrar a hombres que supieran hacer ladrillos, ya que la mayoría de los chilenos que encontraba, sólo sabían trabajar la madera.

Lentamente se comenzarían a levantar otras viviendas, los galpones para la esquila, la casa del contador, las casas del capataz de patio, las cocinas, dormitorios y comedores para los trabajadores, conformándose en un asentamiento industrial ganadero que no dejaría de crecer en el tiempo.

En 1919 Juan Dun había solicitado los terrenos de la estancia, sin embargo, no es hasta 1924 cuando se constituye la Sociedad Ganadera Cisnes, Empresa que traía una evolución directa a través de las concesiones de La Anglo Chilean Pastoral y Juan Dun y Cía a la Sociedad Río Cisnes y que finalmente se conocerá por Sociedad Ganadera Río Cisnes.

En 1930 la Asociación Ganadera Cisnes contaba con un capital de 100.000 libras esterlinas, con socios accionistas como la Bolsa de Comercio de Santiago, el Banco de A. Edwards, Banco Anglo Sud-Americano, Banco Español de Chile, la Bolsa de Corredores de Valparaíso y algunas personas como Carlos Aldunate E, y Agustín Baeza E.

En este mismo año se esquilan 57.407 lanas, (22.973 más que en 1924) [1], siendo la estancia para entonces, una empresa grande y con un insipiente mercado de vacunos, los que eran llevados a Osorno cruzando por Argentina y luego tomando el paso por Bariloche. Posteriormente en 1931, redujeron la superficie de la concesión a 150.000 hectáreas.

En estos años la Compañía sacaba su producción de lana en Chata¹⁹ hacia Argentina y allí era embarcada con dirección a Inglaterra, alcanzando un cargamento de hasta 98,185 kilos netos. El viaje podía llegar

¹⁷ Trozo de madera que con hacha se le hace un acanalado, un espacio para que escurra el agua y al otro lado se hace otra y se le pone una tapa junta

¹⁸ Documentos antiguos. Pablo Raty

¹⁹ Carreta de la época. Vehículo por medio del cual transportaban las grandes cargas

a durar un par de meses entre ir con la carga y volver con víveres que se traían desde Inglaterra. Debido al alto tráfico de carga en la zona, se contrataban contratistas chateros en la Argentina, (gobernador Costa y Comodoro Rivadavia), los que se encargaban de realizar el trabajo de traslado de la lana hasta Comodoro.

f. La Reforma Agraria

Al comenzar la década de 1960, la presión por una reforma agraria volvió a manifestarse en la sociedad chilena. Esta vez contó con el respaldo de la Iglesia Católica que repartió sus propias tierras entre los campesinos con el apoyo de Estados Unidos a través de la "Alianza para el Progreso".

Enfrentado a las presiones, el gobierno de Jorge Alessandri promulgó en 1962 la primera ley de Reforma Agraria¹⁹, la que permitió redistribuir tierras estatales entre campesinos y organizar instituciones fiscales para llevar a cabo la reforma en el campo.

Es así como a fines de su Gobierno, comienza a producirse un proceso de reducción de los territorios de las 3 concesiones otorgadas en Aisén a las grandes compañías ganaderas, con el fin de entregar parte de estos terrenos, a los colonos y pequeños agricultores. Este proceso duro hasta 1981 aproximadamente, distribuyendo un área de 135.000 hectáreas.

Luego, durante la presidencia de Eduardo Frei Montalva, el proceso de reforma alcanzó un impulso vertiginoso, bajo el lema "la tierra para el que la trabaja", en donde el programa reformista del nuevo gobierno, buscó la modernización del mundo agrario mediante la redistribución de la tierra y la sindicalización campesina. Para lograr este objetivo se promulgó una nueva Ley de Reforma Agraria²⁰ que permitió la sindicalización campesina.

Sobre la base de estos dos instrumentos legales²², se expropiaron alrededor de 1.400 predios agrícolas, 3,5 millones de hectáreas, y se organizaron más de 400 sindicatos que sumaron más de 100 mil campesinos. Al mismo tiempo, comenzaron a producirse huelgas y tomas masivas de predios que polarizaron a la sociedad agraria chilena.

Mientras tanto en la Estancia Río Cisnes, desde el límite fronterizo con Argentina hasta en donde el día de hoy sigue funcionando el centro administrativo e industrial, no se tocaron los terrenos en la primera etapa de la reforma, sin embargo, en la segunda impulsada por Frei Montalva, se determinó que desde el casco industrial en dirección oeste, el terreno original se entregó a una sola asociación que se llamó Asentamiento Corral Nuevo, dividiéndose el territorio en 6 grandes loteos, destinados a diferentes dueños, dentro de los cuales suenan los nombres de Luis Ruldolf; Solis, Magallanes Jiménez; y Costa Vial uno de los fundadores de la antigua línea aérea nacional Ladeco, razón por la cual se recuerda que aviones de esta línea aérea viajaban a la zona con cierta frecuencia.

Luego, el gobierno de Salvador Allende continuó el proceso de reforma agraria, utilizando los instrumentos legales promulgados por el anterior gobierno, con el fin de expropiar todos los latifundios y traspasarlos a la administración estatal, cooperativas agrícolas o asentamientos campesinos. Este proceso estuvo acompañado de una gran efervescencia campesina, que se expresó en la ocupación o tomas masivas de predios, desatándose en el mundo rural un clima de tensión.

Es en este período, comienza el proceso de expropiaciones de las grandes tierras latifundistas, lo que fue liderado por la Corporación Estatal de reforma Agraria CORA. Este será un hecho social a lo largo de todo Chile, que duro alrededor de 10 años y será en este período cuando el conjunto industrial de la Estancia Río Cisnes es ocupado por el asentamiento que sería conocido por 'asentamiento Cisnes', con alrededor de 60 familias, las que se organizarían para llevar una forma de vida comunitaria, en donde la actividad económica siguió siendo la explotación ganadera de ovinos, pero esta vez bajo otro concepto de la propiedad y el sistema de producción económica en donde el trabajo con el ganado, el uso de los espacios y la distribución de los alimentos, se realizaba entre todas las familias del asentamiento.

20 Ley N° 15.020

21 La Ley N° 16.640 y la Ley N° 16.625

22 Redistribución de la tierra y sindicalización campesina

Es entonces cuando la Casa Patronal de la Estancia, comienza a ser usada como escuela por la gente del asentamiento, lo que la lleva a pasar a manos del Ministerio de Educación para su administración, y esto debido a que se quemó el edificio que construyó originalmente el asentamiento para escuela, con lo que la casona no sólo pasó a cumplir esta nueva función sino que también albergó a un hospedaje y la posta.

Tiempo después en virtud de la ley 3.476 de 1980, momento en que el asentamiento esta llegando a su fin, se establece el proceso de la municipalización de liceos y escuelas, por lo que tanto el terreno como la casona de la administración de la Estancia, serán entregados bajo título gratuito a la Municipalidad de Lago Verde, quien a la fecha sigue siendo su propietario.

Luego de 10 años, el asentamiento no pudo consolidarse, terminando así una etapa que dará paso al modelo neoliberal en el mundo rural, produciéndose el traspaso de la tierra a nuevos capitalistas, quienes modernizaron la producción agrícola y convirtieron en proletarios a los campesinos.

4.3 La estancia al 2008

En la actualidad, la Estancia tiene una superficie total aproximada de 130.000 hectáreas. Su actividad económica fundamental sigue siendo la ganadería de ovinos y en menor cantidad la de bovino, siendo uno de los más grandes productores de carne de la zona sur del país.

Las fortalezas de la Estancia se encuentran en una política de producción limpia, que contempla: la trazabilidad²³ de sus animales, a través de la identificación electrónica de cada uno, captado por un dispositivo de Identificación Individual Oficial (DIIO), que captura la información en lectores RFID con memoria, que luego se descarga en un software habilitado para su estudio; Otra medida es la alta calidad sanitaria, en donde para impedir enfermedades, no se permite que ningún animal en pie entre a la Estancia, para lo cual, han desarrollado un banco genético que a su vez tiene un convenio con la universidad de Linkon de Nueva Zelanda, el país más avanzado tecnológicamente en ovejería.

Tanto estas medidas como la constante preocupación de buscar alternativas que procuren la sustentabilidad de la Estancia, la han posicionado como productores ovejeros de elite, lo que responde a los procesos de producción y exportación, que son extremadamente dinámicos. Los países que importan sus productos establecen nuevas exigencias conforme a los cambios sanitarios y de inocuidad alimentaría que el mundo experimenta, o aumentan sus requerimientos para el ingreso de productos de origen animal, para satisfacer a consumidores cada vez más exigentes e informados.

4.4 Contexto arquitectónico. La Estancia como modelo urbano, industrial y social

Una de las tantas y variadas interrogantes que se producen al arribar al centro administrativo e industrial de la Estancia, tiene que ver con los criterios y principios considerados para emplazar en este lugar y no en otra parte, el centro gravitacional de este notable conjunto arquitectónico, tanto desde un punto de vista productivo como habitacional.

Habitualmente en esta experiencia de instaurar un lugar se despliegan aspectos tan trascendentales como los que dicen relación, con las condiciones geográficas, ambientales y climatológicas del espacio previsto, pero también con las propiedades y características con las que tendría que estar dotado el lugar como para poder dar conveniente cabida a una determinada forma de vida, con sus exigencias y sus requerimientos específicos.

23 La trazabilidad o rastreabilidad es la capacidad de poder determinar con precisión, la fecha y lugar en que se encuentra un animal o sus productos, durante toda su vida, en cualquier punto de la cadena de producción (nacimiento, muerte, producción de leche, reproducción, enfermedades, movilidad, etc.). Se sustenta en el principio científico que señala que los animales y sus productos pueden ser vectores de agentes infecciosos, residuos químicos o biológicos. Esto significa que existe la probabilidad de que al moverse entren en contacto con animales susceptibles y puedan adquirir alguna enfermedad o contaminarse. La trazabilidad se puede dividir en premortem y posmortem. La primera se refiere a la posibilidad de seguir animales antes que se faenen. La segunda se refiere a seguir productos animales desde el momento en que son faenados hasta que llegan al consumidor.

Es decir, está implícito en este acto fundacional, el saber develar y comprender las virtudes de un lugar para determinar y discernir si efectivamente representa o no las condiciones exigidas para el buen desarrollo de la vida que se pretende implantar en dicho ámbito.

Es altamente probable que razones de orden estratégico, geográfico, territorial y la consideración de ciertos antecedentes relacionados con lo estrictamente productivo, incluyendo todas las especificidades que la actividad ovejera propiamente tal, hayan tenido una significativa incidencia al momento de decidir donde establecer el punto de partida de un emprendimiento industrial y estanciero como el de la Estancia Río Cisnes.

Al hacer efectiva una lectura arquitectónica y perceptual del contexto del conjunto productivo, con el objeto de ir aclarando su perfil y en definitiva su identidad, se obtiene que, parte de las instalaciones más representativas de la Estancia, miradas desde el tiempo actual y desde el punto de vista de su configuración administrativa y propiamente funcional, se encuentra en un terreno conformado por una explanada relativamente uniforme, al abrigo de una formación montañosa de mediana altura que contribuye a proteger, desde una perspectiva medio ambiental, el asentamiento por su parte norte y poniente.

Las condiciones del suelo, el resguardo y abrigo protegido de los vientos, la pendiente suave del terreno, (lo que permite un dominio amplio y extensivo prácticamente de todos los horizontes lejanos) y, fundamentalmente, la presencia invaluable de agua, reproducen una condición favorable y ventajosa para un asentamiento que requería de ciertas condiciones ambientales para iniciar su producción.

Forma parte de esta primera comprensión del Conjunto Industrial de la Estancia, como un lugar consolidado en su relación con el contexto geográfico y el paisaje próximo, la confluencia de dos canales de regadío que obviamente proporcionan un recurso decisivo a la hora de organizar el conjunto, estableciendo de paso un patrón de asentamiento que se caracteriza por una cierta dispersión espacial, aún cuando esta percep-

ción podría resultar equívoca si se considera que el asentamiento ha experimentado diversas transformaciones a través del tiempo, pudiendo perfectamente constituir ésta, una situación de conformación que no corresponde a la situación original.

Para mayor abundamiento, en este aspecto habría que considerar también, que los niveles de producción, en lo que dice relación con volúmenes y magnitudes, ha ido variando significativamente con el paso de los años desde que se inicia el proceso productivo de la estancia y esto se refleja necesariamente en la conformación “urbana” del conjunto, tanto desde el punto de vista de la disposición, implantación o conservación de ciertas piezas estratégicas existentes en el complejo, como desde el punto de vista de la creación de nuevas instalaciones o bien la transformación o destrucción por incendios de otras, como resultado del fenómeno señalado.

Entre los recintos que forman parte de la actual estructura física del conjunto, están los destinados a usos productivos (galpón de esquila, bodegas, herrería, corrales, garaje, caballerizas, etc.); a usos administrativos (oficinas, administración y control, etc.); a uso habitacional (casona principal, viviendas de huéspedes, viviendas de empleados, viviendas de uso temporal, etc.) y a usos referidos a servicios diversos (pulpería, capilla, escuela, carnicería, etc.)

Habría que considerar además otras instancias significativas y decisivamente constitutivas del paisaje de la estancia que constituyen parte importante del conjunto y materia del presente estudio, como las arboledas, los cercados divisorios de gran presencia e importancia en el paisaje local, instalaciones industriales obsoletas pero sumamente interesantes por constituir tecnologías muy avanzadas para su época, caminos y senderos, corrales, cancha de aterrizaje, potreros y la localización fuera del casco industrial, de un retén de Carabineros, que en la actualidad se explica en virtud de que la estancia es cruzada por un camino de carácter internacional, que conecta la frontera Argentina con diversas localidades emplazadas en las inmediaciones de la estancia.

a. Organización espacial

El conjunto de construcciones de la estancia, constituyen un “interior ” que corresponde al sitio habitable del conjunto, destacándose a primera vista un punto de llegada, a modo de un espacio de recepción o plaza, en el que se produce una suerte de dominio, aunque parcial, de los principales recintos del conjunto, cuyos volúmenes se recortan con su propio perfil, sobre un horizonte bastante bajo y homogéneo.

Contribuye a esta percepción, la presencia de un portón de acceso, un sendero muy direccionado mediante cercos de poca altura y, fundamentalmente, el volumen de la pulpería en cuyo frente principal se abre un espacio que rápidamente se asocia a una plaza y cuya centralidad y apertura permite entender, el conjunto con sus hitos principales y el imponente entorno geográfico que se despliega en todas direcciones.

En relación a la estructura espacial del conjunto arquitectónico, se verifica la existencia de un eje predominante que se desplaza en sentido nor oriente - sur poniente, una suerte de columna vertebral del conjunto y que de alguna manera permite unificar el asentamiento desde el punto de vista de sus extremos opuestos más distantes.

Lo notable del caso es que en un punto central, este importante eje longitudinal es interceptado por otro que corre en sentido perpendicular, produciéndose el acceso a lo que en otra parte del presente texto hemos identificado como “el centro” de la estancia, más por los actos que allí ocurren que por la arquitectura del lugar.

b. La arquitectura del lugar

Entre los hitos construidos que conforman la arquitectura del lugar, sobresale el edificio de galpón de esquila, verdadero eje patrimonial del conjunto industrial, el que debe ser entendido en conjunto con todos los elementos que forman parte de su estructura funcional y que se localizan en el exterior inmediato a este edificio principal, es decir, corrales, rampas, cercados, sistema de compuertas, piscinas de inmersión, bodegas, entre otros.



Se trata de un edificio notable, imponente tanto por su interior como por su exterior y en un buen estado de conservación general, constituyendo una pieza cuyo indiscutible valor, aparte de su situación de edificio aparentemente en estado original, proviene de:

- Su organización espacial;
- Los sistemas de acondicionamiento físico ambiental que posee, (sencillos pero producto de la experiencia y la sabiduría popular de sus constructores) fundamentalmente en lo que se refiere a iluminación natural y ventilación cruzada, lo que se verifica en sus cinco fachadas a través de la solución de vanos, celosías, compuertas, luz cenital, etc.;
- Un impresionante sistema de recorridos y divisiones interiores, separados según su uso;
- Su dimensionamiento y su especialidad, los que están concebidos en estricta relación con la funcionalidad que persigue como pabellón industrial;
- Su materialidad y sistemas constructivos completamente afines y concordantes con los usos que le corresponde acoger, etc.

Se destacan también por su condición de edificios poco o nada intervenidos, las caballerizas, la carnicería, la herrería y uno que otro volumen de escala menor, todos los que conformarían el sustrato propiamente patrimonial desde el punto de vista de la arquitectura del lugar y de esta

tipología de asentamiento, independientemente de su posición por así decir urbana en el contexto del conjunto y cuya conservación, estricta y especializada, constituiría una exigencia ineludible a la hora de otorgarle la condición de Zona Típica a este interesante enclave agro industrial.

Se podría establecer que los usos específicos de los edificios y sus requerimientos concretos y precisos, dan en el caso de la Estancia Río Cisnes, una pauta clara de qué, cuánto, cómo y dónde se ha construido lo que es el núcleo principal de este enclave industrial.

Luego la lógica de lo que hoy día se percibe en este lugar es: un crecimiento orgánico que se da en función de las actividades destinadas a la producción y a todos los usos complementarios derivados de este quehacer principal y que por agregación han ido adicionando nuevas instalaciones y construcciones al conjunto inicial, hasta constituir la imagen un tanto heterogénea en términos arquitectónicos y en términos de la temporalidad del lugar en la actualidad.

cuando se ponen a demor los arroyos
ponen a correr por el agua que hi
los penos.

5. ESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES DEL CONJUNTO

5.1 Valores Naturales

Existe según Vanni Blengino un postmoderno mito de la Patagonia que, si bien se nutre de los precedentes, se sobrepone a todos ellos: **la tierra patagónica como reserva ecológica.**

La naturaleza vaciada para dejar espacio a los grandes proyectos, desde la conquista hasta la expansión capitalista, se visualiza como una página en blanco. La Patagonia como reserva ecológica no es el resultado de un proyecto que tiende a preservar una naturaleza incontaminada, sino la consecuencia de una estratificación de sueños quebrantados, desde las utopías de la Ciudad de los Césares, a los del progreso y a los de la capital de un país en crisis

La Patagonia una vez conquistada seguirá siendo una promesa incumplida, un espacio a la espera de metrópolis y de colonos, conservando todavía el poder de estimular la imaginación tal como ha sucedido desde la conquista en adelante, al principio como el Dorado y posteriormente como paraíso de los naturalistas, exploradores y admiradores de la belleza natural.

a. Valores ecológicos y paisajísticos

El territorio cuenta con 2 Reservas Nacionales; La Reserva Nacional Lago Las Torres, que cubre una superficie total de 16.516 hectáreas y comparte las características de 2 formas morfológicas mayores como: la Cordillera Andina Patagónica y la Cordillera Sub-andina. Esta constituida

por profundos valles glaciales, fuentes de agua prístina y sectores de cumbres muy escarpadas en las cuales abundan las cimas rocosas en donde la nieve cubre gran parte del año estas áreas, dejando al descubierto sólo los sectores más escarpados.

Especial valor escénico adquiere el lugar cuando las aguas del lago están quietas observándose el reflejo de los cerros en el agua, donde se puede encontrar una diversidad de fauna autóctona destacándose la presencia de pudú, la guiña, la torcaza, el chucaco, coipo y nutria de río. La vegetación de la reserva pertenece a las formaciones vegetales bosque Siempreverde Montano y Bosque Caducifolio de Aisén que incluyen especies como: Coigüe, Tapa, Lenga y Mañío.

Por otra parte está la Reserva Nacional Lago Carlota de 18.060 hectáreas, a 35 km de la localidad de Villa La Tapera, con una formación vegetal de la Estepa Patagónica y una fauna asociada de características únicas y elementos naturales escasamente representados al interior del Sistema Nacionales de Áreas Silvestres Protegidas del Estado, debiéndose preservar como muestra de la biodiversidad natural del país.

Aquí se encuentra representada la formación del Bosque Caducifolio de Aisén, en el cual predomina la Lenga ocupando sectores de topografía plana a suavemente ondulada y con características estructurales sobresalientes, lo que le confiere aptitud para ser manejados en forma sustentable.

Entre las especies de Fauna nativa que se encuentran al interior de la Reserva, esta la presencia del huemul, puma, zorro culpeo, guanaco y jabalí, mientras la avifauna está representada por el cóndor, águila, cernícalo, pato real, flamenco chileno y el ñandú.

Sin duda, el gran valor que logra reunir las diversas cualidades del territorio, es **la belleza escénica** dada por la topografía, sus recursos naturales tanto en la flora como en la fauna, los diversos ecosistemas en interacción y la baja intervención humana en el paisaje.

Expediente fotográfico
PATRIMONIO NATURAL



Estepa Alto Cisnes



Río Cisnes



Vista desde colina al conjunto arquitectónico



Paisaje



Huella al conjunto arquitectónico industrial



Alameda de acceso a la antigua casona



Paisaje entorno conjunto arquitectónico



Cerco dentro del conjunto



Ovejeros en la nieve



Cerco



Caiques



Traro



Flora nativa



Flora nativa



Lupino

5.2 Históricos

El fragmento de la historia de la región de Aisén, que guarda el territorio de la Estancia cisnes, si bien se suma al contexto general de ésta, tiene la particularidad de haberse quedado un tanto olvidada y desconocida, debido tal vez a su condición de aislamiento geográfico.

Luego el reconocimiento, rescate e integración de esta historia, contribuye en la construcción de identidad de los habitantes del territorio de Aisén. Evaristo Carriego en 1930 afirmaba que "solamente los países nuevos tienen pasado; es decir, recuerdo autobiográfico de él; es decir, tienen historia viva"

Dentro de las 3 grandes concesiones otorgadas por el estado de Chile a ganaderos de Magallanes, si bien tienen un centro en común, la historia que cada una de estas concesiones desarrolló, tuvo su sello particular, que en caso de la Estancia Río Cisnes fue un desarrollo más autónomo del resto de la región, dado por su emplazamiento de frontera, por lo que mantuvo una vinculación mucho más estrecha con Argentina que el resto de las concesiones, debido principalmente por la salida de la producción de lana por Comodoro Rivadavia y por la adquisición de víveres que hasta 1960 fue del 100% desde este poblado.

Lo anterior se debió a que por mucho tiempo, a pesar de las exploraciones que se realizaron para la construcción de un camino que los conectara con el océano pacífico, el bosque siempre verde que emerge a cierta altura del área, se hacía impenetrable, a lo que se sumaba lo innavegable del río cisnes.

Luego, los intentos más concretos no se lograron sino hasta la década del 70 en donde se construyeron los primeros 10 kilómetros de camino, para luego en los años 80 comenzar un nuevo esfuerzo, a partir ya, de Cisne medio hacia la frontera Argentina y desde allí hacia el pacífico, para quedar terminada a mediados de esa década la carretera Internacional: Ruta transversal N°25 con aproximadamente 106 kilómetros de largo.

Podríamos sintetizar los valores históricos de esta parte de Aisén en:

- La diversidad étnica, cultural y social que se ha interrelacionado en el territorio a lo largo de su historia
- La arqueología nos informa de un largo período de consolidación de los diferentes modos de vida regionales recurriendo, paradójicamente, a una misma idea: la creación de redes de asentamientos especializados y complementarios
- El reconocimiento y recuperación de la historia del lugar, aunque reciente, contribuye en la construcción de identidad para los habitantes del territorio de Aisén.
- Dentro de las 3 grandes concesiones otorgadas por el estado de Chile a ganaderos de Magallanes, la Estancia Río Cisnes es la única que mantiene su quehacer original vigente, posible entonces de rastrear en el tiempo.
- Una historia relacionada estrechamente a la vida de frontera
- Un valor patrimonial histórico, de un orden rural singular en relación a su quehacer y emplazamiento

5.3 Valores Culturales

Tal vez dentro de los valores más notables, en lo propiamente cultural, es la generación de una forma de vida particular, que se hace tangible a partir de expresiones culturales singulares, construidas a partir de la interacción de la diversidad de acervos culturales que se fueron reuniendo a lo largo de la historia del 'Lugar'.

La diversidad étnica, cultural y social con respecto a los indígenas y al territorio que dominaron, es aún posible de encontrar a través de vestigios que guarda la Pampa patagónica, en un escenario de la prehistoria casi intacto, por tanto es un territorio que sigue resguardando objetos y expresiones culturales de sus primeros habitantes, cobrando significación y signo, el emplazamiento del conjunto arquitectónico industrial de la Estancia Río Cisnes.

En el intento de una descripción del ámbito intangible y espíritu de una etnia desaparecida, no resulta fácil una caracterización adecuada, sin embargo, podríamos deducir a partir de la rudeza propia del exigente ambiente natural, que tendrían una personalidad ruda, libertaria e independiente mezclado con una sencillez, afabilidad y generosidad que describe Musters sobre los patagones, aludiendo a una tolerancia colectiva que raya en el anarquismo natural, a lo que se suma la lealtad y honradez en el trato, pero la mutabilidad de ánimo, impulsivos y vengativos, dados a la cólera repentina.

Eran hijos de la naturaleza y salvajes como retrato Julios Beerbohm, con la alegría natural de la inocencia, consecuente con su natural existencia, características que también son posibles de observar en el ovejero, protagonista del trabajo ganadero, forjado en el mismo hábitat sumando en el tiempo la influencia cultural de chilotes y chilenos que retornan del otro lado de la cordillera en busca de oportunidades.

Dentro de las características reconocibles están su rigor, dureza y particular quehacer en una gran extensión de territorio, su piel curtida por el fuerte viento y por el frío del invierno, generoso a la hora del compartir y violento cuando se le ofende o se le pasan las copas de alcohol. Trabajan en este oficio hasta muy avanzada edad, por lo que no es extraño encontrar hombres de 78 años, que siguen arriba de su caballo haciendo las labores en el campo. Luego, es el trabajo ganadero, sus actividades, ritmos y exigencias, el eje del desarrollo cultural del lugar.

Así, la estancia se fue constituyendo en un lugar de encuentro y desarrollo de distintos acervos culturales. Por una parte, estuvieron las costumbres y visiones traídas por su primer administrador Digby Brand y su esposa Dorothy, influyendo a partir de su tradición victoriana y preindustrial en el orden y eficiencia en el trabajo estanciero como también en el apego a sus costumbres tradicionales, manifestadas en la consolidación de la vida de familia en un lugar tan remoto, lo que se plasmó en la arquitectura y sistema constructivo de la casona de la administración, galpón de esquila y designación espacial de los otros edificios del conjunto. Por otra están las influencias traídas por chilotes y chilenos que trabajaron en estancias en Argentina determinando la forma y sistema de trabajo del ovejero y por ende de la estancia.

a. El trabajo de la estancia

EL PUESTERO

Tiene la tarea de cuidar un cuadrante -paño de tierra cercado- en donde tiene a un determinado número de ovejas, las que pueden llegar a ser 15.000. Durante todo el año debe velar por que no se pierdan ni mueran los animales, moviendo su piño a la invernada o veranda según corresponda la época del año, velar por que la parición tenga las menos pérdidas posibles, arrear sus ovejas para la faena de la señalada y para cada pequeña esquila como para la gran esquila. El amigo y compañero inseparable en todas sus tareas es el perro ovejero el cual es entrenado desde pequeño por el perro más grande o antiguo; como mínimo tienen 3 yuntas (perros).

LA SEÑALADA

Durante la segunda semana del mes de noviembre se inicia la faena de la señalada, la que consiste en señalar cortando orejas y cola a los corderos que para esa época ya tienen un poco más de 2 meses, con la muesca de ese año y característica de la estancia. El corte de la cola en las hembras es para facilitar el apareamiento cuando sean adultas, en cambio en los machos se les corta sólo la punta de la cola para distinguirlos en estado adulto cuando sean capones.

LA ESQUILA

Durante el año hay varias esquilas de menor escala, como la de la cara, las barrigas, las patas, pero sin duda la más interesante y central es la gran esquila que se realiza en el mes de diciembre, alargándose hasta las primeras semanas de enero si el buen tiempo no acompaña. En promedio dura unos 23 días de trabajo incluyendo los medio días de los sábados, siendo el galpón de esquila, sin duda, el protagonista que domina todo el asentamiento de la estancia

Para esta ocasión llega una comparsa de esquiladores en su mayoría de Chiloé, especializadas por generaciones en el arte de la esquila, llegando a desvestir a más de 150 ovejas por día. Esta faena durara poco más de un mes, por lo que el gran galpón de esquila albergara una diversa conversación e intercambio de experiencias e historias.

Dentro de los oficios están:

El embretador, mete a las ovejas a los bretes -especie de angostos pasillos en donde las ovejas se alinean de a una

El agarrador, entrega a la oveja al esquilador

El esquilador, hábil con la máquina retirar de la oveja el gran vellón de lana

El playero, barre y levanta el vellón de lana y lo lleva a la mesa clasificadora

La mesera, generalmente son mujeres que limpian y seleccionan el vellón según su calidad -capón, oveja, finura de la lana (fina, gruesa, media)- en mesas especialmente diseñadas para esta actividad

Prensadores, realizan el trabajo de meter la lana en las prensas y confeccionar el fardo

Marcador, marca la designación de cada fardo y lo pesa, tiene gente a su cargo para ordenar los fardos de la lana

Podríamos enunciar los principales valores culturales como:

- El arte rupestre, actualmente visible en la Patagonia, correspondería a los distintos estados evolutivos de la cultura, con un patrón estilístico que muestra estilos comunes, con variaciones a manera de subestilos
- Relevancia de la diversidad de personas y sus expresiones culturales provenientes de distintos lugares de la región de Aisén y Chiloé, que reúne la estancia a través de su actividad ganadera, siendo un lugar de encuentro y desarrollo social.
- La diversidad de oficios que se desarrollan en la actividad ganadera
- La forma de vida del ovejero, el protagonista del trabajo ganadero, es altamente particular, y meritoria de ser puesta en valor
- Fuerte Identidad y valoración por parte de los patagones de su forma de vida
- Un paisaje cultural particular de la Estepa patagónica

b. Objetos y elementos materiales

La vestimenta del ovejero, es una expresión que sigue teniendo elementos tradicionales, al que si bien han incorporado prendas modernas como jeans y casacas de cuero, aún es posible verlos con bombachas, aquellos pantalones cuyo extremo abraza el tobillo rematando en un puño con botón, y desde esa área se ensancha hacia los muslos, gracias a sus pliegues.

La mayoría de los pobladores utiliza una faja de color rojo, a la que se le atribuye una protección contra las enfermedades del área lumbar (riñones, cortaduras de carne).

Usan un largo facón con su respectiva funda de cuero crudo o de suela en la parte posterior de la cintura, cuyo cabo sobresale en la zona lumbar y la punta de la vaina se apoya sobre el glúteo. Es común el uso de una campera de cuero y el saco de cuero sobre un sweater de lana sin mangas. En el cuello se observa un vistoso pañuelo. En la cabeza porta una boina negra, importada de Argentina, conocida como gorra de vasco, que es mucho más pequeña que su homónima del norte de España. (Galindo: 2004)

En cuanto al sistema de transporte, aún es posible encontrar dispersos dentro del conjunto arquitectónico, distintas piezas correspondientes a carros de diferentes tamaños.

Se sabe que durante la primera etapa de conformación de la estancia estos fueron muy utilizados además de las chatas, vehículos de cuatro ruedas, que podían llegar a superar los 2 metros de diámetro, tirados por 12 caballos o mulas, sobre las que se transportaba una carga de hasta 6 mil kilos.

Los sulkys fueron el primer transporte rápido para 2 ó 3 pasajeros, siendo utilizados por los administradores ingleses para inspeccionar las secciones del campo, era un coche fino, tirado por 2 caballos siendo conocido en otras regiones como el tílbur. Las vagonetas, eran similares a las cha-

Permita

o ole la fuente.

de chulete; pedregos de carne y

de cerdo o vaca

y por

la

merge.

se en el galpón, los
cineos de legar, lecho, de

de cerdo y vaca

Esquilo.

tas que posteriormente fue reemplazada por el carretón tirado por 1 sólo caballo. (Galindo: 2004)

También es posible encontrar en algún rincón, grandes cocinas a leña traídas de Comodoro Rivadavia, antiguas herramientas de trabajo y uso domestico, tinas de baño, una maquina para doblar las llantas de las ruedas de los carros, estufas de fierro, las maquinas esquiladoras originales como también una antigua pesa inglesa y las prensas que siguen siendo utilizadas en la actualidad para prensar los fardos de lana que pueden llegar a pesar hasta 300 kilos.

La estancia contó con energía hidráulica en la década de los treinta, la que era utilizada para accionar un banco de aserrío con una sierra circular movida por una gran rueda hidráulica construida con madera y acero, trabajaba con trozos provenientes de los bosques de fagáceas cercanos produciendo madera dimensionada para la construcción de las casas y edificaciones de la Estancia; el aserradero actualmente está en ruinas.

El agua necesaria provenía de dos fuentes que eran los arroyos Administración y Barbas de Cuero. En cada arroyo había una boca toma para llevar el agua por canales excavados en la tierra hacia un punto de confluencia para continuar en una canaleta de madera, la que finalmente entregaba el agua a la rueda hidráulica.

Expediente fotográfico

PATRIMONIO CULTURAL



Tropeando ovejas



Gaicho en la nieve



Señalada



Perro ovejero



Señalada



Marcación de ovejas



Señalada



Esquila



Esquila



Capa



Prensa de lana



Prensa de lana



Prensa de lana



Pesa de fardo



5.4 Valores Arquitectónicos

Es necesario reconocer una cierta estructura de orden y organización espacial, la que probablemente se origina -como se ha establecido con antelación-, a partir de la comprensión de la realidad medio ambiental del lugar, pero también desde una perspectiva relacionada con lo funcional y productivo como un factor decisivo en la consideración de esta estructura de formación del conjunto.

Frente a la inmensidad del paisaje circundante, la arquitectura construye el ámbito de sus espacios y la medida de sus límites a partir de las relaciones y los vínculos que el uso y los actos requeridos para hacer efectivos dichos usos precisa.

Diríase entonces, en función de lo anterior, que en la comprensión del paisaje construido, es más importante la conquista y usufructo del espacio inmediato y próximo, que el espacio compartido por la totalidad del conjunto.

Es decir, casi se podría hablar de espacios particulares, remitidos a su propio exterior inmediato y es en la suma y superposición de ellos que tiene lugar el conjunto como totalidad.

El verdadero valor arquitectónico de un sitio como éste radica en la ajustada concepción arquitectónica y espacial de cada uno de los componentes del conjunto industrial y no obstante lo señalado antes, también en como cada uno aporta finalmente a la lectura de la totalidad, reconociendo ciertos ejes, ciertas centralidades, ciertas jerarquías y ciertas subordinaciones como ocurre en todo conjunto que se precie de tal.

Específicamente en el ámbito de la atribución de valores patrimoniales, es importante destacar también aquello relacionado con los sistemas y criterios constructivos empleados para levantar los volúmenes requeridos por la estancia para su correcto y adecuado funcionamiento, esto en relación a sus distintos ámbitos de acción y tanto en lo que se refiere al uso de los materiales adecuados como a los correctos principios constructivos utilizados.

La arquitectura de la estancia está significada y definitivamente validada desde una perspectiva patrimonial, entre otros aspectos por:

- La sencillez de su expresión y de sus formas construidas
- La armonía de los volúmenes y la claridad del lenguaje empleado, (relación uso-forma)
- El cuidado del suelo y el paisaje al implantar los edificios e instalaciones de la industria
- La correcta relación interior exterior que se obtiene al distribuir y posicionar las piezas construidas,
- El modo como está trazado y arquitecturizado el espacio público anexo a la mayoría de los recintos
- La constitución de senderos, arboledas, cercos y cierres que regulan y de algún modo otorgan un orden a los recorridos y a los espacios conectores
- La escala apropiada del asentamiento, lo que se verifica por un correcto distanciamiento de las distintas unidades en función de sus usos y en función de la dependencia entre ellos
- La conservación de ciertas piezas originales o históricas, lo que genera un espacio diverso en el que conviven edificios más nuevos con otros más antiguos pero perfectamente vigentes
- El uso de materiales apropiados para el clima y la geografía del lugar, lo que asegura una cierta continuidad formal y expresiva muy consecuente y muy pertinente
- La presencia de un sustrato social que reconoce el asentamiento y se apropia de él sin invadirlo ni distorsionarlo
- La presencia ineludible y la verdadera supremacía de un paisaje natural de vistas lejanas y despejadas, el infinito adentrándose en el conjunto construido, el que además es reconocido y valorado por sus habitantes,
- El cuidado diálogo entre una arquitectura ponderada y simple y un entorno abierto
- La correcta relación entre lo próximo y lo lejano, donde lo uno no invalida o impone lo otro.

Expediente fotográfico

PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO



Turbina



Antiguo aserradero



Casa esquina capataces



Casa de la Fuerza Aérea de Chile



Casa trabajadores



Galpón de forraje



Gasolinera



Fachada casona



Posta



Caballeriza 1



Papera



Pulpería



Capilla



Garage



Taller de maderas



Detalle constructivo taller



Matera



Carnicería



Detalle carnicería



Corrales



Galpón de esquila



Herrería



Caballeriza 2



Cerchas caballeriza

no es una industria, tiene
— es un edificio de madera

6. FICHAS DESCRIPTIVAS DE LA SITUACIÓN ARQUITECTÓNICA

El conjunto arquitectónico de la Estancia está compuesto por una serie de edificios e instalaciones de los cuales se ha determinado levantar una Ficha de información arquitectónica detallada de cada uno de aquellos inmuebles identificados como patrimoniales, en virtud de sus cualidades y sus atributos.

Luego, su definición justifica la integración de estos inmuebles en un área de protección, bajo la condición de Zona Típica.

Planos de planta y elevaciones de los edificios más destacados del conjunto arquitectónico:

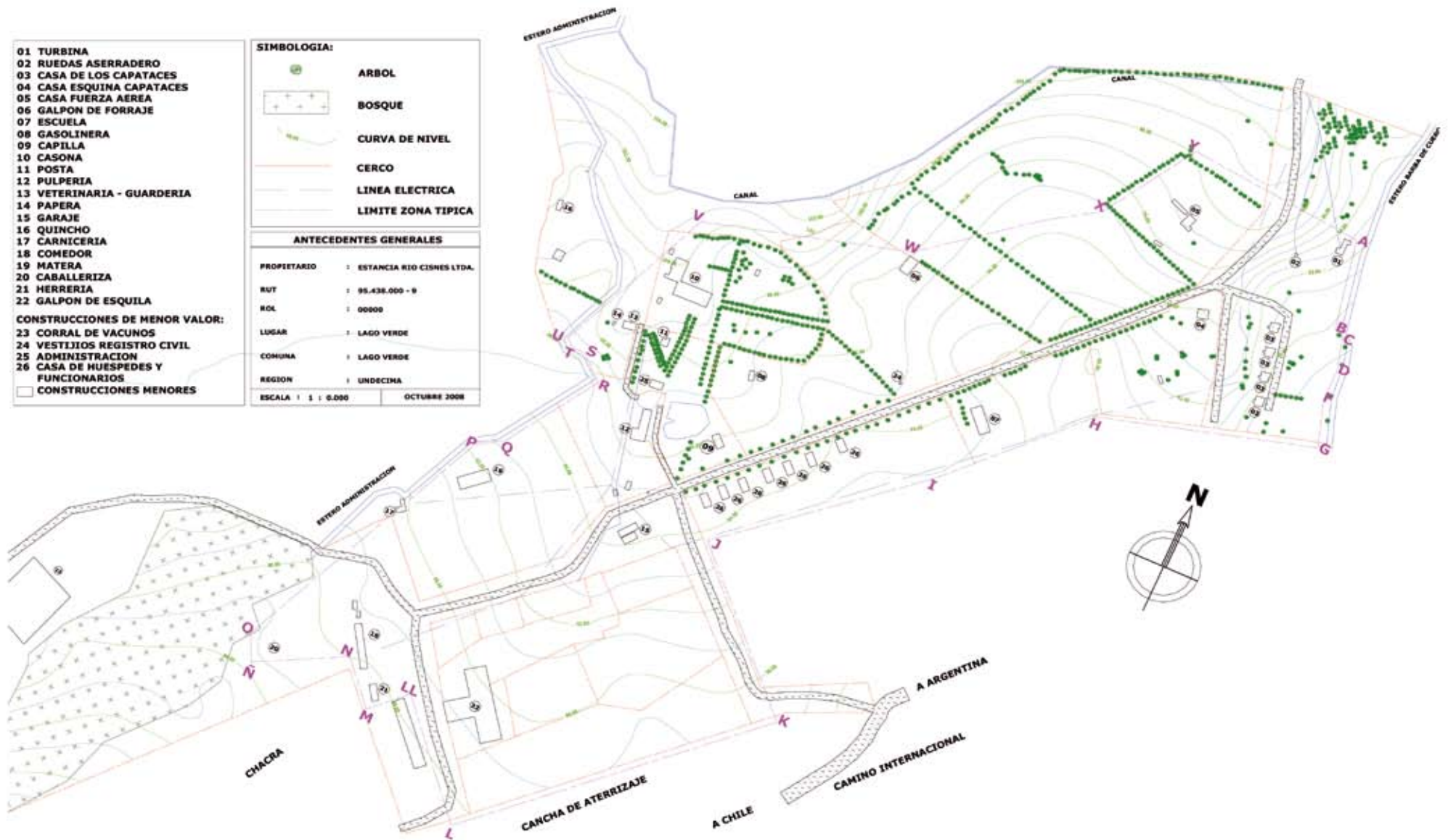
- 01 TURBINA
 - 02 RUEDAS ASERRADERO
 - 03 CASA DE LOS CAPATACES
 - 04 CASA ESQUINA CAPATACES
 - 05 CASA FUERZA AEREA
 - 06 GALPON DE FORRAJE
 - 07 ESCUELA
 - 08 GASOLINERA
 - 09 CAPILLA
 - 10 CASONA
 - 11 POSTA
 - 12 PULPERIA
 - 13 VETERINARIA - GUARDERIA
 - 14 PAPERA
 - 15 GARAJE
 - 16 QUINCHO
 - 17 CARNICERIA
 - 18 COMEDOR
 - 19 MATERA
 - 20 CABALLERIZA
 - 21 HERRERIA
 - 22 GALPON DE ESQUILA
- CONSTRUCCIONES DE MENOR VALOR:**
- 23 CORRAL DE VACUNOS
 - 24 VESTIJIOS REGISTRO CIVIL
 - 25 ADMINISTRACION
 - 26 CASA DE HUESPEDES Y FUNCIONARIOS
- CONSTRUCCIONES MENORES

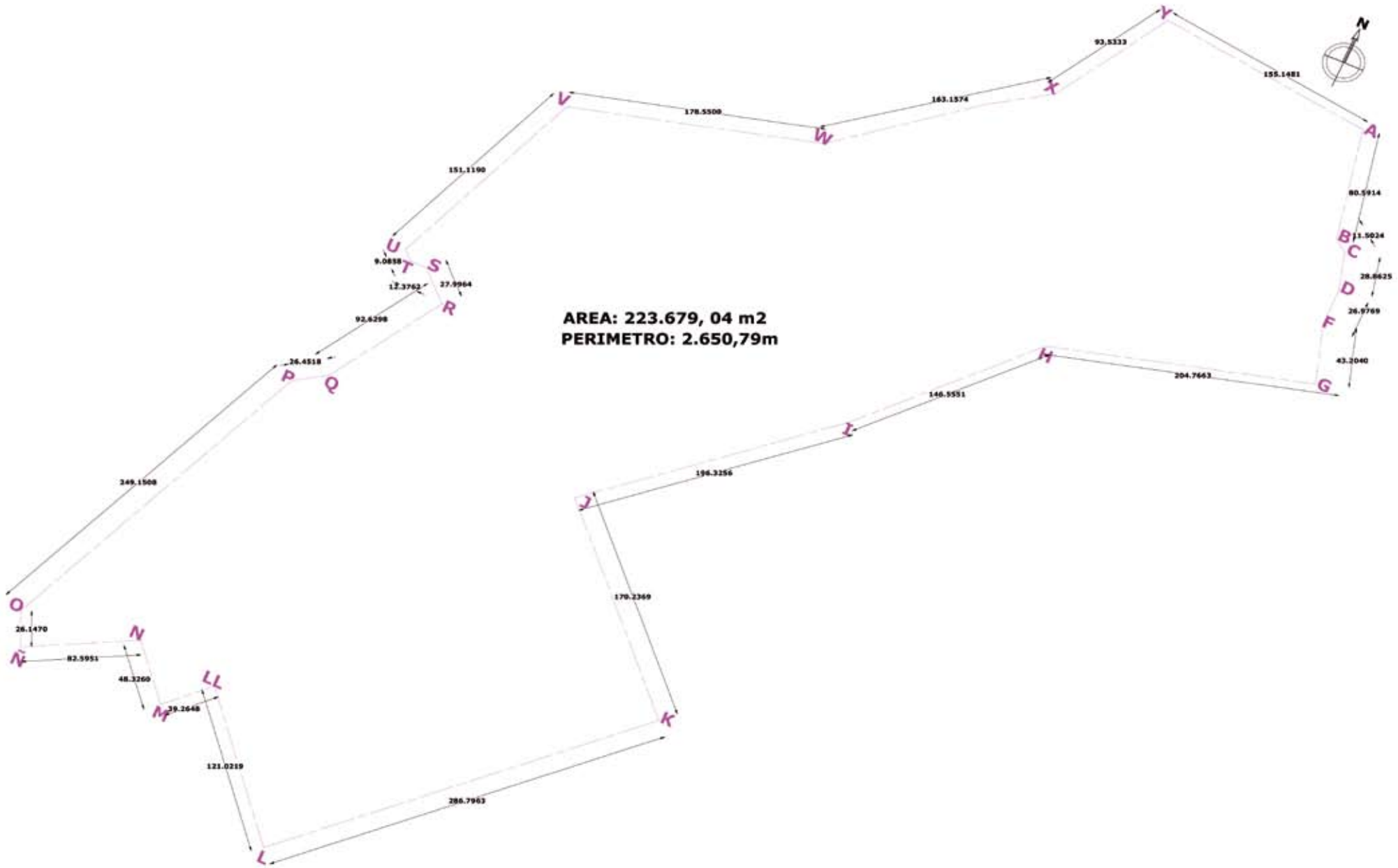
SIMBOLOGIA:

	ARBOL
	BOSQUE
	CURVA DE NIVEL
	CERCO
	LINEA ELECTRICA
	LIMITE ZONA TIPICA

ANTECEDENTES GENERALES

PROPIETARIO	: ESTANCIA RIO CISNES LTDA.
RUT	: 95.438.000 - 9
ROL	: 00000
LUGAR	: LAGO VERDE
COMUNA	: LAGO VERDE
REGION	: UNDECIMA
ESCALA	: 1 : 5.000
	: OCTUBRE 2008







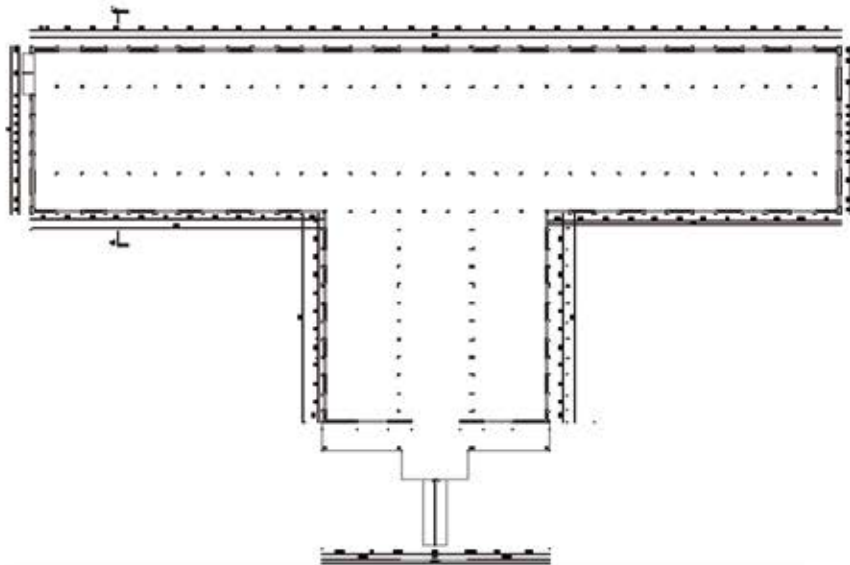
Fachada Sur - poniente Galpón de Esquila



Interior Galpón de Esquila



Fachada Sur- poniente Galpón de Esquila



Planta Galpón de Esquila

Ubicación dentro del conjunto general:



Descripción:

Año de construcción: 1920 aprox.

M²: 1689

Número de Pisos: 1 pisos

Materialidad: Madera, hormigón.

Estado de conservación: Bueno

Comentario: Es notable el sistema de ventilación y aireamiento interior (sistema cruzado), lo mismo que la iluminación y control de temperatura. Se encuentra sintetizado aquí la máxima expresión de la arquitectura ganadera en términos de magnitudes, materialidad y funcionalidad, unido a una expresión arquitectónica armónica y equilibrada.





Fachada Poniente Galpón de Esquila



Fachada Nor - poniente Galpón de Esquila



Fachada Sur - poniente Galpón de Esquila



Interior Galpón de Esquila



Corte AA Galpón de Esquila



Fachada Nor - poniente Galpón de Esquila



Fachadas Nor - oriente Casona

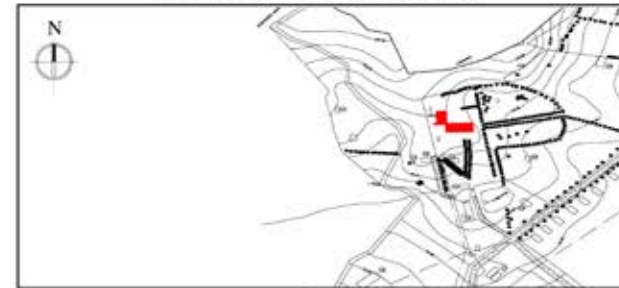


Fachada Sur Casona



Fachada Oriente Casona

Ubicación dentro del conjunto general:



Descripción:

Año de construcción: 1920 aprox.

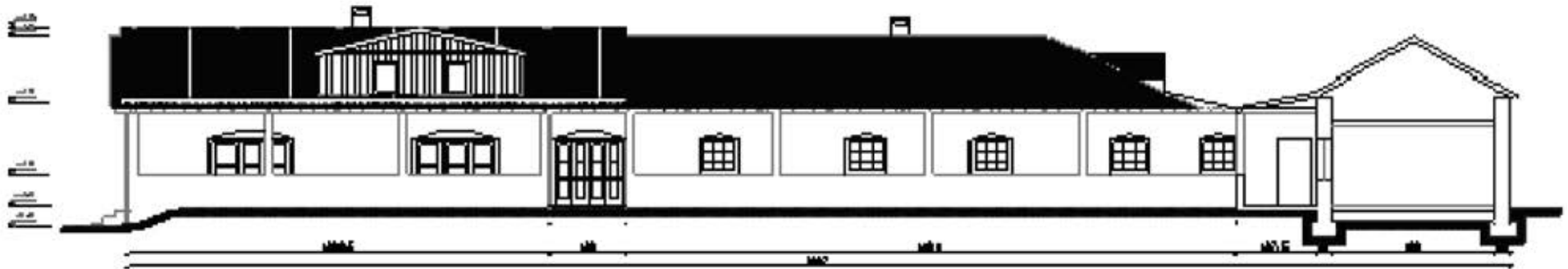
M²: 962.7

Número de Pisos: 1 piso más buardilla

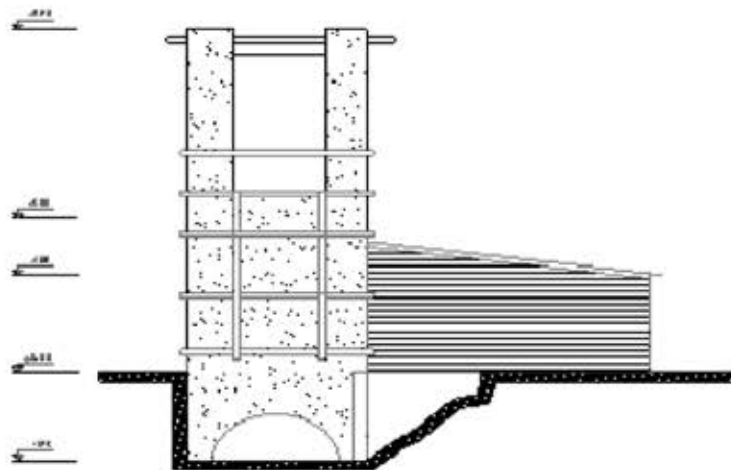
Materialidad: Adobe, Madera, hormigón.

Estado de conservación: Regular / Bueno

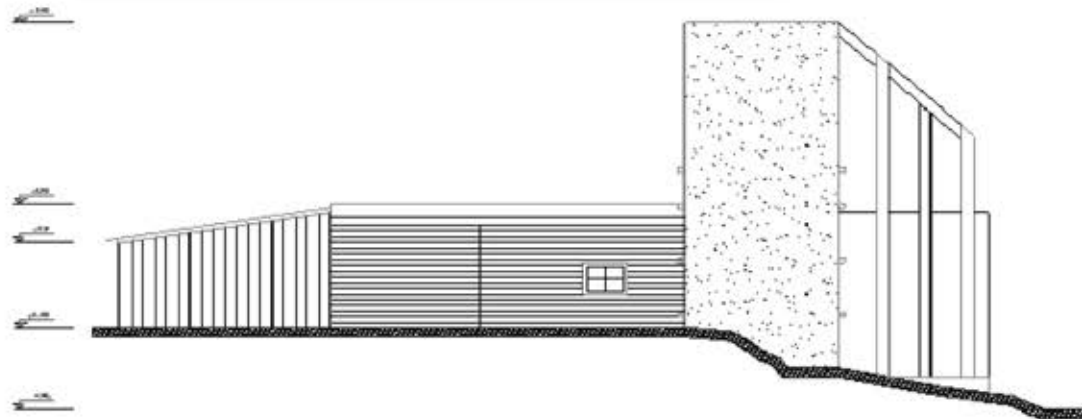
Comentario: La disposición de los volúmenes en el terreno deja entrever una clara intencionalidad de otorgarle un sentido de apropiación y uso al espacio exterior del patio, de hecho se conserva parte del trazado de los jardines que originalmente formaban parte de la casona. La casona tiene diversas intervenciones poco cuidadosas con su propia historia y se encuentra en un estado importante de deterioro.



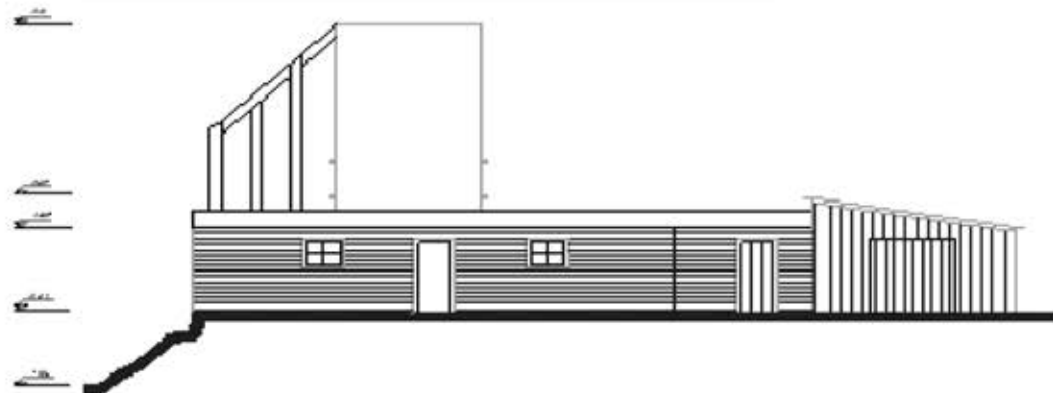
Fachada Norte Casona



Fachada Sur Turbina



Fachada Poniente Turbina



Fachada Oriente Turbina



Fotografía 2: Interior sala de máquinas Turbina



Descripción:

Año de construcción: 1920. Década del año 30

M²: 78.87

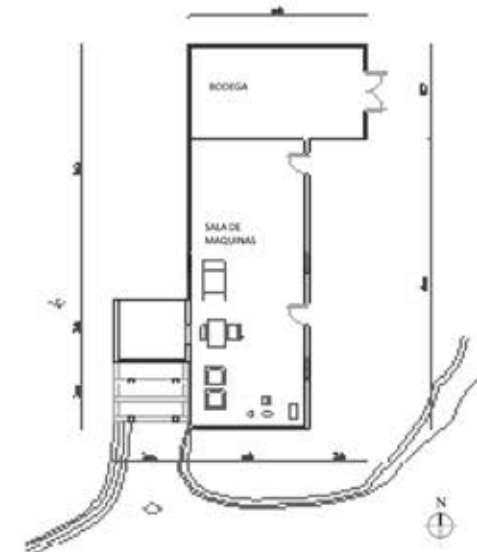
Número de Pisos: 1 piso

Materialidad: Madera, hormigón armado.

Estado de conservación: Regular / bueno

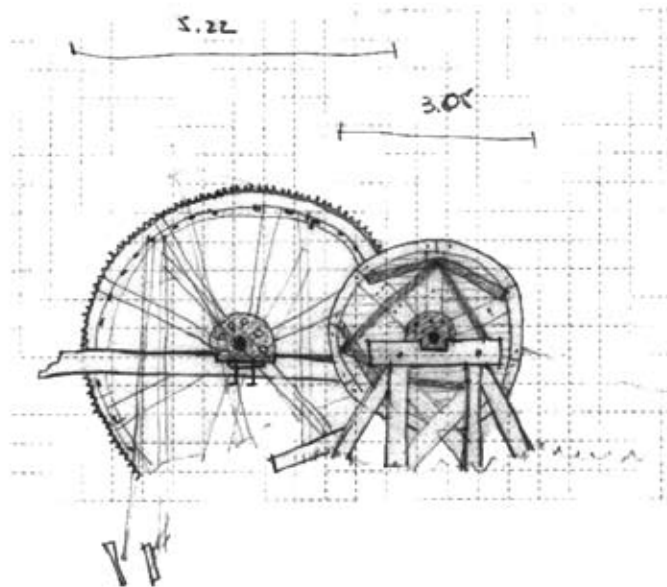
Descripción: estructura torre en base a muros de hormigón armado. Estructura Sala de Máquinas fundaciones de hormigón y radier. El perímetro se estructura en base a pies derechos con revestimiento exterior madera tinglada. En cubierta posee costaneras de madera y tejas en el volumen norte y zinc en el volumen sur.

Comentario: Se trata de los únicos componentes que restan de un pequeño núcleo de instalación industrial en el que era posible generar energía eléctrica a partir del agua. Formaba parte del conjunto una estructura de madera que aún permanece parcialmente y que facilitaba la caída del agua mediante un sistema de canalización que se activaba a partir de una diferencia de pendiente, la que permitía generar electricidad y distribuirla a través de la estancia.



Planta Turbina





Elevación Ruedas Aserradero



Conjunto Ruedas Aserradero - Turbina



Elevación Ruedas Aserradero



Elevación lateral Ruedas Aserradero

Ubicación dentro del conjunto general:



Descripción:

Año de construcción: 1920. Década de los años 30

M²: 5.22 y 3.05 de diámetro

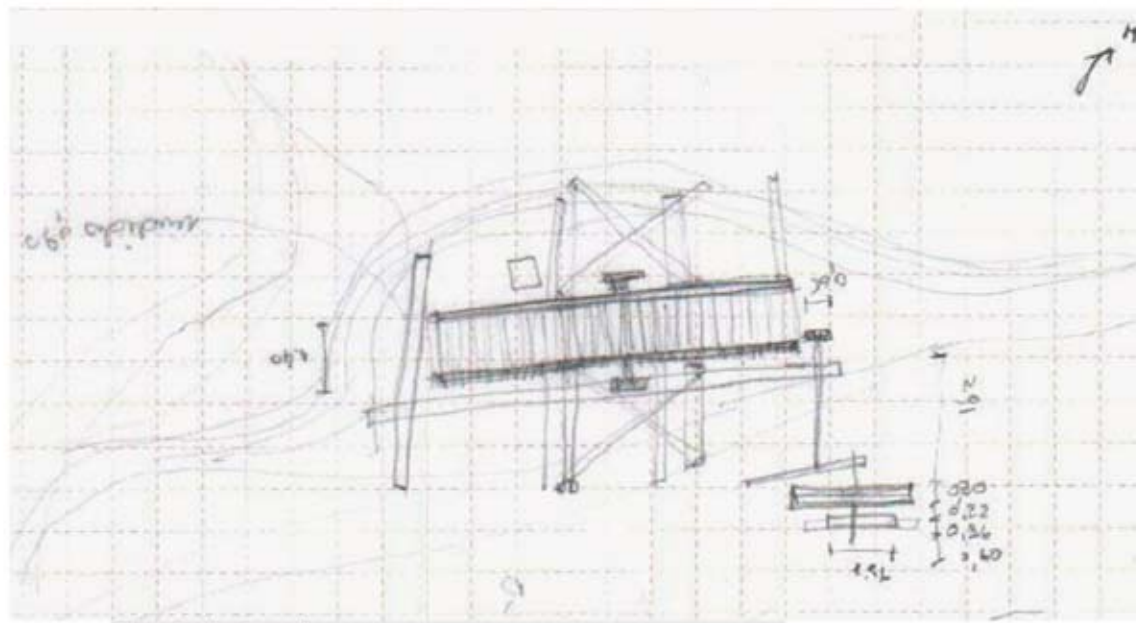
Número de Pisos: -

Materialidad: Madera, pletinas de hierro.

Estado de conservación: Regular / malo

Descripción: corresponde a dos ruedas como parte de aserradero. Su estructura es en base a madera y pletinas de hierro. La mayor posee un diámetro de 5.22 metros con un ancho de 1.40 metros. La rueda menor posee un diámetro de 3.05 metros con un ancho de 0.80 metros.

Comentario: Parte importante de este conjunto es un aserradero ubicado a pocos metros de la turbina, el que aprovecha las instalaciones del núcleo industrial para su funcionamiento lo mismo que el trazado de canales existente en el lugar. Del aserradero sólo se conservan, aun que con bastante deterioro, dos ruedas con sus respectivas armaduras, las que en base a un sistema de poleas eran capaces de cortar madera para los distintos usos de la estancia.



Planta Ruedas Aserradero

7. DEFINICIÓN DE POLÍGONO DE PROTECCIÓN

7.1 Esquema

La Zona Típica propuesta contempla un conjunto de unidades construidas, instaladas en un territorio acotado por algunos elementos naturales propios del lugar, lo que le otorga finalmente sentido y medida al conjunto, tanto en su dimensión total como en su orden espacial.

La suma de las piezas de significación patrimonial identificadas, asociadas al suelo que las sustenta y el espacio público que contiene todo este conjunto de espacios naturales y espacios intervenidos, constituye finalmente el área que estimamos debe ser protegida como Zona Típica.

7.2 Criterios

El criterio general para la delimitación propuesta ha sido por un lado considerar el emplazamiento de los edificios patrimonialmente más emblemáticos de la estancia y por otro lado reconocer la presencia de límites naturales como canales de agua, borde de bosque y pie de monte para hacer efectiva la delimitación propuesta.

Interesa reconocer y resguardar un área eminentemente habitada, constituida por piezas de distinto valor y los espacios intermedios que interactúan entre ellos, otorgando una unidad arquitectónica y urbana en la que se concentra, manifiesta y resume el espíritu del conjunto.

En rigor, no es sólo el conjunto industrial el que se propone proteger sino la totalidad de piezas que quedan contenidas en su perímetro, pues es necesario contemplar también áreas intermedias de valor neutro que permiten comprender la totalidad y la unidad del asentamiento, logrando una lectura integrada y razonada del conjunto.

Otro criterio empleado para proponer la delimitación de área a proteger, se sitúa a partir del principio de valor patrimonial que recae sobre los inmuebles, el que se establece considerando la presencia de ciertos espacios de uso público a los que corresponde una gran responsabilidad, en la estructuración del conjunto, a través de los cuales se reconocen espacios de actividad y participación colectiva.

Destacan en este ámbito, tanto el acceso al conjunto de la estancia (administración, centro de abastecimiento, plaza, capilla) y, por otro lado, el eje o avenida arbolada que corre en dirección sur poniente nororiente y que en definitiva estructura, como eje vertebral, el conjunto protegido.

En relación a lo anterior cabe destacar también el criterio de reconocer la importancia del cerco como un elemento que no solamente distribuye y ordena el espacio sino que además integra y estructura, a partir de un patrón eminentemente funcional, organizando el espacio en sus usos específicos.

Por último resulta igualmente importante en la zona de valor propuesta, la presencia de elementos naturales como cursos de agua, canales de riego, bosque, quebradas, pendientes y montes.

7.3 Tabla de valoración de inmuebles pertenecientes al polígono de protección

Luego en el contexto del área protegida, será necesario reconocer la existencia de testimonios arquitectónicos de a lo menos 3 niveles de importancia y significación patrimonial, estos son: Sector de alto valor, Sector de valor intermedio, Sector de escaso valor

Tabla de valorización de inmuebles pertenecientes al polígono

Inmuebles	Alto valor	Valor intermedio	Escaso valor
1. Turbina	√		
2. Ruedas	√		
3. Casas de capataces			√
4. Casa esquina capataz			√
5. Casa Fuerza Aérea		√	
6. Galpón de forraje	√		
7. Escuelita			√
8. Gasolinera		√	
9. Capilla		√	
10. Casona	√		
11. Posta			√
12. Pulpería	√		
13. Veterinaria - guardería	√		
14. Papera		√	
15. Garaje			√
16. Quincho			√
17. Carnicería	√		
18. Comedor			√
19. Matera			√
20. Caballeriza	√		
21. Herrería	√		
22. Galpón de esquila	√		

8. RECOMENDACIONES. EL IMPERATIVO DE LA PROTECCIÓN

Conjuntos como el de la Estancia Río Cisnes constituyen experiencias culturales sumamente interesantes de nuestro Chile profundo, pero a la vez, tremendamente frágiles y vulnerables por la distancia y el aislamiento en que se encuentran y no pocas veces por el desconocimiento en que incurrir muchos de sus habitantes, especialmente aquellos que no pertenecen al lugar o bien ocupan temporalmente las instalaciones por trabajo, en relación a los valores patrimoniales tangibles e intangibles que forman parte de la vida cotidiana del lugar y que tal vez por eso mismo dejan de ser percibidos y valorados en su real magnitud.

El Estado de Chile, consciente de esta realidad, que ha significado en repetidas ocasiones la pérdida irreversible de tantos testimonios patrimoniales, cuyo valor se desconoce o no se cuida debidamente, ha incluido en su sistema legislativo nacional, una serie de normas y disposiciones que permiten investigar, registrar, catastrar, conservar y difundir una parte importante de dichos bienes constitutivos, pertenecientes al alma e identidad nacional en sus distintas manifestaciones culturales, precisamente con el objeto de protegerlas y de esa manera traspasarlas a las futuras generaciones, como un imperativo insoslayable de sentido y conciencia histórica.

El caso de la estancia de Río Cisnes es más complejo aún que muchos otros testimonios culturales, los que con dificultades logran subsistir, puesto que está implícito en él, un verdadero paisaje cultural en el que conviven un territorio notable y una comunidad que lo sustenta a partir de una forma de vida particular, pero además desde una actividad productiva intensa y regular en plena producción y con proyecciones de expansión y diversificación de sus actividades, todo lo cual amerita la urgencia de establecer la función de los bienes culturales implícitos y la protección que asegure el debido resguardo de aquello que se ha identificado como valioso desde el punto de vista patrimonial.

En este sentido, la figura de la Zona Típica o Pintoresca prevista en la legislación según la cual se rige el Consejo de Monumentos Nacionales, resulta muy apropiada para un lugar como el Conjunto Industrial de la Estancia de Río Cisnes, por las características que posee el polígono de protección propuesto, el que se integra en un paisaje cultural la geografía, arquitectura, una actividad industrial y las personas que integran en sí mismas todos los elementos que forman parte del conjunto.

Del mismo modo existe, una memoria latente, sustentada a través del tiempo por diversas instalaciones, usos, costumbres y fundamentalmente relatos directos transmitidos oralmente, lo que otorga en este caso sentido y significado al conjunto que se pretende preservar, para las próximas generaciones.

La historia también es parte de
la Característica de los de
la Estancia

9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Blengino, Vanni (2005): La Zanja de la Patagonia, os nuevos conquistadores: militares, científicos sacerdotes y escritores. Fondo de cultura económica de Argentina. Buenos Aires Argentina.
- Benavides, Juan; Martinic Mateo; Pizzi Marcela; Valenzuela, María Paz (1999): Las Estancias Magallánicas. Proyecto Fondecyt N° 1960890-96. Editorial Universitaria, S.A.
- Colegio de Arquitectos de Chile, Oct-Dic 1992. Revista CA. 70.
- Consejo de Monumentos Nacionales (2006): Manejo y Normativa de Monumentos Nacionales, cuadernos del Consejo de Monumentos Nacionales. Ministerio de Educación, Gobierno de Chile.
- Consejo de Monumentos Nacionales (2006): Ley N° 17.288 de Monumentos Nacionales y Normas Relacionadas, 2° edición. Ministerio de Educación, Gobierno de Chile.

- Decreto ley n° 3.476, de 1980, sobre subvenciones a establecimientos particulares gratuitos de enseñanza.
- Decreto con fuerza de ley N°2 de Educación del 20.08.98
- Dirección de Arquitectura, Ministerio de Obras Públicas (2001): Inventario del patrimonio cultural inmueble XI Región. Gobierno de Chile.
- Galindo, Leonel (2004): Aisén y su Folclor. Fondo Regional de las Artes y la Cultura.
- O'Connor, Patrick (2006): Patagonian Pioneer. Publish through Lulu Inc. UK. www.lulu.com
- Musters, George CH. (1997): Vida entre los Patagones. Ediciones El Elefante Blanco. Buenos Aires, Argentina.
- Martinic, Mateo (1995): Los Aónikenk, Historia y Cultura. Ediciones Universidad de Magallanes.
- Pomar, José M. (2002): La concesión del Aisén y el valle Simpson (notas y recuerdos de un viaje de inspección en mayo y junio de 1920). Ilustre Municipalidad de Coyhaique, Consejo Nacional de fomento del libro y la lectura.
- Servicio agrícola y ganadero, Gobierno Regional de Aysén (2008): Guías de condición para los pastizales de la ecorregión esteparia Fría de Aysén. Proyecto FNDR-SAG XI Región. Unidades asuntos públicos Corporativos SAG.
- Soto Gutiérrez, Patricia (2008): Tortel, Cultura maderera de los fiordos australes. Fondo de las artes y la cultura Aisén.
- Taafee O'Connor, Thora (2006): Four seasons in a Faraway Land. Publish through Lulu Inc. UK. www.lulu.com

Formato Documento Electrónico

- MARTINIC BEROS, Mateo. LA PARTICIPACIÓN DE CAPITALS BRITÁNICOS EN EL DESARROLLO ECONÓMICO DEL TERRITORIO DE MAGALLANES (1880-1920). Historia (Santiago). [online]. 2002, vol.35 [citado 17 Noviembre 2008], p.299-321. Disponible en la World Wide Web: <http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-71942002003500011&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0717-7194.
- Mena Francisco Texto "CULTURAS DEL EXTREMO SUR: Donde la cordillera se hunde en el mar". <http://www.precolombino.cl/es/biblioteca/pdf/chileantes/cap6.pdf>
- O'Connor Patrick. Digby Brand, Patagonian Pioneer. Lulu Inc. 2006 (www.lulu.com)
- REYES B, OMAR, MENDEZ M, CÉSAR, VELASQUEZ M, HÉCTOR et al. OCUPACIONES HUMANAS TARDÍAS EN LA TRANSICIÓN BOSQUE ESTEPA: LA LOCALIDAD DE WINCHESTER (CURSO ALTO DEL RÍO CISNES, REGIÓN DE AISÉN). Magallania. [online]. 2007, vol.35, no.2 [citado 15 Noviembre 2008], p.145-150. Disponible en la World Wide Web: <http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-22442007000200011&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0718-2244.
- <http://www.envio.org.ni/articulo.php?id=958>. Cristóbal Kay, Revista envío
- <http://www.medicosdeaysen.cl/downloads/5laocupacionenelsigloveinte.pdf> , 27/10/2005
- <http://www.medicosdeaysen.cl/downloads/6geografiadeaysen.pdf>
- <http://www.planregional.cl/prcaysen/datos/ftp/CAPITULO4socioeconomico.pdf>. Revisado el 11.01.2006
- http://www.patagoniachile.net/index.php?option=com_content&task=view&id=31&Itemid=75 Revisado el 11.01.2006

